

En negrita: el encabezado

En cursiva azul: las preguntas de las partes

En negro: las respuestas

En negrita y comenzando por GB.: Los comentarios del juez

En verde: los comentarios del secretario del Tribunal

En rojo: lo que no he entendido bien

DECLARACION 100 Antonio Toro Castro

28-02-2.007

(00''06) GB Antonio Toro Castro, como usted sabe, tiene derecho a no declarar y a no confesarse culpable. Por lo tanto podrá contestar a todo o parte de lo que se le pregunte o a nada, como quiera ¿Me ha entendido, verdad?

Si, señor

GB La mas grave de las acusaciones que se le formulan, solicita para usted las siguientes penas por los siguientes delitos:

Diez años de prisión y multa de 20 meses a razón de una cuota diaria de 50 euros por un delito de colaboración con organización terrorista.

Cuatro años de prisión, multa de 20 meses con una cuota de 20, perdón de 50 euros e inhabilitación especial para empleo o cargo público durante 10 años por un delito de asociación ilícita.

Y por ultimo 9 años de prisión por un delito de suministro de sustancias explosivas.

¿Se considera usted culpable o inocente de estos cargos?

Inocente

Conteste, si lo desea, en primer lugar a las preguntas que le va a formular el Ministerio Fiscal

MINISTERIO FISCAL. Interroga Olga Sánchez

(01'00'') Con la venia de la sala ¿Cuándo conoció usted a Rafa Zouhier?

En el 2.001

¿En el 2.001?

Si

¿En que época del 2.001?

Pues...

GB No se oye, mire a ver si esta abierto, por favor

Yo entré en prisión creo que el 27 de Julio y estuve hasta finales de...de Diciembre. Pues, en ese tiempo yo estaba en la cárcel, luego apareció el y lo conocí ahí

¿Recuerda que tiempo coincidió con Rafa Zouhier en la prisión de Villabona en Asturias?

Mas o menos un par de meses, pero no sabría decirle los meses entre ese tiempo

Cuando usted salió en libertad, a finales del año 2.001, ¿Rafa permaneció...Rafa Zouhier permaneció en prisión?

Pienso que si, es que a el lo cambiaron de modulo. Tuvo unos problemas con un compañero con el que entró y la ultima etapa que estuve yo allí, a el lo cambiaron de modulo, entonces no sé precisarle el tiempo que...

En ese periodo de tiempo, que coincidieron...ese par de meses eh... ¿le visitaba su cuñado José Emilio Suárez Trashorras?

Si

(02'23'') ¿Fue dentro de la prisión de Villabona donde José Emilio conoció a Rafa Zouhier?

Bueno conocer, lo habrá visto allí, conocer, conocer...yo no puedo decirle si...yo se que a Rafa era el típico que andaba siempre saltando de locutorio en locutorio, haciendo gracias y yo no se decirle si en aquel momento se pudieron conocer o si sabían quien era uno y otro. Si el sabia que era mi cuñado y Emilio sabia...pues Rafa, pues era un compañero de modulo

¿Cuándo vuelve usted a tener contacto con Rafa Zouhier?

Pues...creo que...a mediados del 2.002, no sabría decirle. Mas o menos, yo salí en Diciembre, unos meses después que llame a la novia de Rafa, porque el me dejo el teléfono de la novia de Rafa, para ponerme en contacto con el, lo llamé para ver si había salido, dijo que si y fue cuando hablé con el

¿Se pusieron en contacto por teléfono?

Yo con la novia de el. Luego me dijo que estaba fuera y lo llamé otro día, cuando me dijo que iba a estar y entonces hablé con el por teléfono

(03'34'')En ese periodo de tiempo que usted esta mencionando, ya a mediados del año 2.002 ¿tuvieron algún tipo de relación de trabajo, de algo que realizaran juntos?

No

¿Ha tenido algún tipo de relación de trabajo con Rafa?

De trabajo...

¿A que se dedicaban ustedes?

Bueno, yo me dedicaba a la compraventa de vehículos, trabajaba en discotecas y pubs de seguridad y luego, pues en algunas ocasiones, pues vendía hachis

¿Tuvo alguna operación de hachis con Rafa Zouhier?

Directamente con el no. El me presentó a una persona que luego fué el que me vendió el hachis, digamos que el fué el que me presentó a esa persona para que me lo facilitara. Pero la persona esa, es la que me dio siempre el hachis y a la que yo siempre he pagado. Yo a Rafa nunca le he dado dinero, ni el nunca me ha dado hachis. El me ha presentado a gente que me vendía hachis

(04'33'') ¿Qué persona le...le presentó? ¿Cómo se llamaba esa persona que le vendía el hachis?

Yo lo conozco como Yusef y me dijeron que se llamaba Lofti Sbai, pero no lo puedo saber yo solo lo conocí como Yusef

Esa fue la persona que luego hablaremos de una fiesta

Si

Después de los atentados

Si

¿Recuerda usted haber declarado que realizó una transacción de compraventa de hachis, concretamente Rafa le solicita, perdón le facilita 10 Kg. de hachis a cambio de dos millones de pesetas? ¿No recuerda esto?

¿Cómo? A mi se me preguntó que hachis había llevado cuando el amigo de Rafa me lo había facilitado. Bueno, decían que si era Rafa, que era el que me lo había presentado, que como estaba por medio, era el intermediario. A mi

Rafa nunca me dio nada en mano, siempre el hachis me lo dio, era el dueño Lofti Sbai y me lo daba un primo de el. Era el que, digamos, el que hacia la función de repartir la mercancía de ese señor

En su segunda declaración judicial vuelve usted ha decir que Rafa le daba la droga, que no sabe donde se hacia la entrega porque solo seguía al coche hasta una calleja. Que bajó dos veces por droga en el transcurso de este año, entre Enero y Febrero y que una vez le dio 10 Kg. y otra vez 20 Kg. y que nada tenia que ver Emilio en esas operaciones

En mis negocios no tiene nada que ver Emilio

Rafa era el intermediario

¿Intermediario? Rafa era una persona que esta siempre saltando de un lado a otro, presentando gente, pero es una persona que nunca te concreta nada., siempre te dice, te dice que si este tal...que si este tal, pero en realidad lo único que me ha hecho hasta ahora, es presentar gente pero en realidad el nunca me ha... El me ha presentado gente para que me dieran esa mercancía

Dentro de la prisión ¿ustedes hablaron de los motivos por los que se hallaban presos preventivos?

Si

¿Rafa y usted?

Si, normalmente, no solamente yo. Todo el mundo, cuando se conoce, empieza a hablar tomando un café, se pone a hablar de eso

Yo me refiero a ustedes dos, si comentaban...

Si, que el estaba por un alunizaje que había estado en **Parque Principao** con tres chavales mas y yo le dije que estaba allí por un delito contra la salud publica y que también me estaban metiendo una cantidad de Goma 2 con

explosivos, aunque siempre a el ya le he dicho que no eran míos. Y el dice que, yo le dije que era Emilio, el que se dedicaba a ello. Mentira, yo jamás he dicho que los explosivos sean de nadie, yo siempre he dicho que los explosivos ni eran míos ni se de quien son. Jamás he acusado a nadie de esos explosivos

(07'00'') ¿Le habló usted de que podía buscar explosivos, cuando estaban en prisión, le habló que le podía conseguir explosivos cuando ambos quedaran en libertad?

No, yo solo me dedico a la compra venta de hachis, ilegalmente, quiero decir.

¿Salió el tema de los explosivos, le habló de los explosivos?

¿En la cárcel dice?

Si

Si, hablamos el por que estaba allí y fue cuando le dije eso, que yo estaba por un delito de salud publica, pero que en la bajera donde yo tenia mi mercancía había unas barras de Goma 2 y unos detonadores. Eso fue lo que se habló nada más

¿En algún momento le solicitó Rafa a usted explosivos?

¿Cuándo?

En algún momento de su relación ¿desde el 2.001 que se conocen hasta...?

¿Qué si dijo, que si le podía facilitar?

Si

No, el me preguntó en una ocasión. Me preguntó a finales del verano del 2.003, me llamó por teléfono y me dijo “oye esos que detuvieron con lo de ... ¿sabes algo de eso?” y le dije” mira, yo no se nada de eso, pero en caso de que alguien te pueda ayudar en ese tema, tienes que llamar a Emilio”

¿Por qué le dijo que tenía que llamar a Emilio?

Pura deducción, Yo deducía...minero, pues explosivos...explosivos, minero, es lo que deducía, pero por nada mas

¿Declaró usted que...eh...que Emilio le podía conseguir fácilmente los explosivos?

Nunca, he dicho eso

¿No declaró usted eso?

No

¿Qué explicación tiene...que si tiene alguna explicación para que Rafa Zouhier haya declarado, en el Juzgado y ayer que, concretamente le ofrecía Goma 2 y detonadores?

¿Que se lo ofrecía quien?

Usted y Trashorras en Febrero del año 2.003, 20 de Febrero del 2.003, que concretamente le entregaron una muestra de explosivos

Yo siempre he declarado que eso es mentira, yo no digo que no haya estado igual en ese día que el dice, porque yo he viajado a Madrid varias veces, porque me dedicaba a comprar y vender coches y venia a Madrid. He venido muchas veces a desguaces por piezas que me hacían falta. Incluso en esas fechas he venido en dos ocasiones a la Crysler que está a la entrada de Madrid a mano izquierda, a por un cambio de un Cherokee automático. Yo no digo que no haya estado ahí, pero yo jamás le he dado ninguna muestra a este señor, de nada y que yo viera que Emilio se la diera, tampoco

¿Le dijo usted a Rafa que tenía un amigo que sacaba, que podía sacar la dinamita de algún lugar?

Nunca, yo nunca he sabido quien tenia dinamita, pues al día de hoy, que aun no se de quien es la dinamita que esta en el garaje, por el cual se me están pidiendo seis años, en un juicio en Asturias

¿Recuerda usted haber dicho a la policía que es posible que Emilio haya tenido fácil acceso a los explosivos por haber trabajado en la mina pero que usted no y que cree que Emilio tiene acceso a dinamita?

Hombre, un minero esta claro que puede...digo yo...yo no lo sé

¿Seguía trabajando en la mina?

Emilio trabajo en la mina, yo no se si ahora...el dejó de trabajar porque estaba todo el día de baja, pero en el tiempo que estuvo, digo yo que tendría...por lo menos los vería, no lo se

(10'20'') ¿Cuándo conoció José Emilio Suárez Trashorras a Rafa Zouhier?

No sabría concretarle la fecha

¿Se lo presentó usted?

Puede ser, puede ser que en algún viaje, de los que me acompañara a Madrid Emilio por alguna...a ver algún coche o a alguna cosa. Emilio siempre que bajaba solía parar a ver a Rafa

Usted nos ha dicho anteriormente que se conocían de vista del locutorio

De vista ahí...igual en algún viaje, pero no sabría decir en que fecha. Yo bajé a Madrid y el que bajaba, siempre bajaba a ver a Rafa, hay que hacer alguna cosa. Si, el me acompañó para luego traer dos coches, el uno y yo venir en otro, lo mas normal es, Rafa mira, este es el chaval que veías ahí en el locutorio

¿Dos coches con que?

¿Cómo?

(10'58'') Dos coches dice que...que...

Si, yo con Emilio, dos coches venimos para Madrid y yo no puedo bajar dos, yo bajo uno y el otro

Dice compraventa de vehículos

Si, si

¿Ese era el negocio que ustedes tenían juntos?

Si, bueno, yo abrí ese negocio y digamos que la mitad de la tienda se metió el, porque mi hermana me decía que, bueno, que si lo metía, haber si lo llevábamos así mejor, podríamos... bueno, como quien dice me lo metieron con calzador

¿En que fecha instaló usted el negocio de la venta de vehículo en Piedras Blancas?

Siempre me he dedicado a la venta de vehículos, desde que tengo 18 años, pero legalmente, no sabría decirle en que momento me di de alta, pero siempre he estado vendiendo y comprando coches

Usted sale de prisión en el 2.001

Si, a finales

A finales del 2.001, perdón ¿Cuándo instala la tienda de vehículos “Piedras Blancas”, del pueblo de Piedras Blancas?

La tienda creo que la abrí a final, creo que a finales del 2.002

A finales del 2.002

No sabría decirle con exactitud. Tienen que aparecer los contratos de arrendamiento y de...

¿Cuándo se cerró esa tienda?

Eh...Abril o Mayo del 2.003

O sea ¿que estuvo como seis meses abierta?

Más o menos

¿Por que motivo tuvo...?

¿Por qué?

Tuvo que cerrar la tienda

Cerré la tienda para romper todas las sociedades con Emilio

(12'16'') ¿Qué problema tenia con Emilio?

Varios problemas. Uno de ellos es que es confidente y otro es porque le faltaba el respeto a mi hermana con...con facilidad. Es una cosa que no puedo tolerar, entonces yo no puedo estar con una persona que le esta faltando el respeto a una persona, a mi hermana ¿entiende?

¿Cuándo tuvo usted conocimiento de que Emilio podía colaborar esporádicamente con la policía?

Cuando yo salí de la cárcel lo supe...que estaba colaborando con la policía

¿Qué tipo de colaboración era la que tenia José Emilio con la policía y con que policía?

Con la policía Nacional, pero luego la relación que tenga entre ellos, yo no sé, no puedo decir. Yo sé que se veían mucho yo iba todos los días al gimnasio de la que salía del gimnasio hay unos 50 metros hay un bar haciendo esquina, pues siempre estaban los dos señores ahí...jijiji, jajaja, tomando algo

¿Quién?

Emilio y el policía ese el Manolo ese

¿No estaba José Emilio trabajando con usted?

¿Cómo dice? Si estoy en el gimnasio no estamos trabajando, yo voy al gimnasio a las ocho de la tarde

Pero siempre era después de que usted saliera del gimnasio, cuando los veía

Coincidió, coincidió que cuando yo salía del gimnasio, muchas veces el estaba ahí

Ininteligible (n.t.)

Disculpe, en la tienda el que trabajaba era yo, el lo único que hacía era romper coches. Cogía un coche, a los dos minutos me llamaba “oye, que se ha roto el motor”, una grúa,”oye, me llevé otro coche y me he quedado sin gasolina en esta esquina”, “oye, que he roto otro motor”. Como usted comprenderá un socio así, no se puede mantener nunca

(14'04'') ¿Le entregó en Setiembre del año 2.003 un detonador junto con José Emilio a Rafa Zouhier?

Jamás

¿Tiene alguna explicación para que Rafa haya declarado esto?

Aparte de que Rafa haya dicho varias versiones sobre la entrega del detonador, aparte ayer no dijo en Setiembre, si no que dijo que fue entre finales de Junio y principios de Julio, cosa que yo estaba en la cárcel. Como usted comprenderá yo no pude dar nada

¿Usted salió de prisión el 7 de Julio de 2.003?

No sabría decirle, estuve un mes más o menos

Estuvo desde el día 13 de Junio del 2.003

En que me detuvieron

Entro en prisión el 14...y salio

Si, **ininteligible**

En Setiembre estaba en libertad

Si, pero es que yo no he bajado a Madrid en esa fecha porque, Junio, Julio, en Agosto, yo empecé a trabajar en una empresa que se llama Aislamientos **Daval**. Trabajaba de lunes a sábado, los viernes trabajaba de noche en una discoteca y los sábados trabajaba de noche en una discoteca y el domingo lo utilizaba para dormir. La primera vez que yo he bajado a Madrid desde, digamos haber entrado en prisión fue en..., en noviembre, en la reunión esa de Moncloa

(15'18'')En el año 2.003 ¿no viaja usted con frecuencia a Madrid?

¿Si bajé con frecuencia, con antelación a mi detención? Cuando tenía la tienda, si

O sea antes de Junio del 2.003, si

Si, claro, si bajaba

Y con posterioridad a su salida de prisión dice que no...no...

Bajé dos veces, una vez me acompañó Emilio, que trajimos un Crysler Voyager y un Mondeo, que se lo trajimos a un taller que no sabría decirle, pero que en el Juzgado nº 47 de Madrid, tengo puesta una denuncia, porque ese señor todavía es el día de hoy, que todavía no me ha transferido los coches.

¿Eso en que fecha fue?

Al salir de la cárcel

A mitad de Julio

Ese día bajamos, al día siguiente de yo salir de la cárcel, si yo salí el 7, pues el 8. Bajamos a Madrid, entregue los coches, cogí un bus y nos vinimos para casa. Al salir de la cárcel necesitaba dinero y donde los podía vender rápido era en Madrid

(15'58'') ¿Tiene conocimiento de que José Emilio viajara a Madrid con su hermana Carmen y que visitaran a Rafa en un hospital?

Si, me lo dijeron

¿Bajó su hermana Carmen con Emilio?

No sé, yo sé que bajó Emilio, mi hermana no lo sé

Usted ha declarado esto

Que yo he declarado ¿qué, que bajaron?

Que bajó Carmen con Emilio

Pues si se lo dije en aquel momento, es que sería

¿Sabe por que venían a visitar a Rafa?

Si, porque había tenido un problema en la discoteca y le habían metido una puñalada

¿Qué relación tenía Emilio con Rafa?

Yo supongo que de amistad, digo yo

¿Solo de amistad?

Hombre, luego cuando yo baje a esa reunión, digamos que estaba el que llamaban El Chino y estaba Rafa, pero se habló de una mercancía que era del Chino y que Emilio tenía problemas con ella, Rafa no hablo nada. Es lo que le digo, es que Rafa es una persona que es un saltarín, anda aquí, anda allí, todo el día diciendo esto, diciendo lo otro, pero al final, es una persona que no te da nada es...es...es

(17'20'') Vamos a ver, la reunión que ha querido sacar usted dos veces se produce...

Si

A finales...

A finales de Noviembre del 2.003

¿Finales de Noviembre o mediados de Noviembre del 2.003?

En la última quincena, digamos, no sabría decirle

¿Por qué viene usted a esa reunión?

¿Por qué? A mi me llaman, creo que fue Emilio me llamo, no se decirle si me llamo Emilio y me dijo que si le acompañaba, porque tenia problemas o si me llamo Rafa diciéndome que donde estaba Emilio, que tenia problemas. Lo que sé es que uno de los me llamó, diciendo que Emilio tenia problemas. Luego si fue Rafa quien me llamo y yo localice a Emilio y le dije “oye, te esta llamando Rafa por unos problemas que tienes. Dice “bueno ¿me puedes acompañar?” Pues si fue al contrario pues Emilio me dijo” hola ¿me puedes acompañar a Madrid que tengo problemas con un marroquí, que tengo problemas con la mercancía?” y accedi a ir

¿No tenia usted problemas con Emilio?

¿Cómo?

¿No tenia usted problemas con Emilio? Y le acompaña...Precisamente ¿a una reunion en que hay problemas?

Usted puede comprobar aquí que, Emilio es una persona que no le importa implicar a gente. Utilizando teléfonos, llevando a chavales **pa aquí**, llevando chavales **pa alla**. Se cree que porque el, sea confidente, todo lo que haga con los chavales o con esa gente no le va a perjudicar ¿entiende?

Yo tenia miedo de que fuera mi hermana, cuando encima le están amenazando, si va mi hermana y le parten la cara por culpa de el ¿qué pasa luego? Prefiero que me la partan a mi a que se la partan a ella, yo aun puedo defenderme, pero ella no

¿Vino su hermana a esa reunión?

No, si voy yo por miedo a que se vaya ella ¿como voy a llevar a mi hermana?

Yo a mi hermana no la llevo jamás a mis asuntos, porque no tiene porque estar en mis asuntos, mis asuntos los hago yo, no ella

Pero ese asunto era de Emilio

Bien y le estoy diciendo porque he ido yo, por miedo a que se llevara a mi hermana

(18'53'') ¿Cuándo conoció usted a Jamal?

A Jamal lo vi, por primera vez ahí, pero no lo conocía, lo vi, por primera vez ahí. Lo vi, que es distinto, lo vi

¿Qué se hablo en esa reunión?

¿Qué se hablo? Hablaron entre Jamal y Emilio de una mercancía que tenia Emilio que estaba mala. El otro decía que porque no la vendía y el otro decía que porque estaba mala, que a ver si se la subía, que a ver si se la pagaba. Un problema que tenían entre ellos dos, pero ni Rafa ni yo abrimos la boca en esa reunión, solo hablaron ellos dos

¿Cuántas personas estuvieron en esa reunión?

Cuatro

¿Quiénes?

Se lo estoy diciendo Emilio, Jamal, Rafa y yo

Y nada mas que se hablo del problema que había con...

Hablaron de ese problema

Hablaron del problema de una mercancía defectuosa

Si, defectuosa, que porque tardaba tanto, que si era defectuosa, que si se la pague. El otro que como la va a pagar si es defectuosa. Que vengas a por ella,

no que me la traigas tu. Cinco minutos es lo que tardamos allí, acabaron de hablar y nos fuimos

¿Quién le presento a Jamal?

A mí no me lo presento nadie. Yo llegue allí y me senté en la mesa, simplemente al lado de Rafa, a mí no me dijeron: Jamal Toro, Toro Jamal. A mí no me dijeron nada, yo me senté allí, cerrada la boca, yo iba de apoyo con Emilio, simplemente

¿Hubo amenazas por parte de Jamal a Emilio?

Yo allí no las oí, él me dijo que sí, que le estaban amenazando. Yo ahí solo oí lo que le estoy diciendo, que tenían un problema con la mercancía

¿Sabe de qué cantidad estuvieron hablando? ¿De qué cantidad de mercancía que tuviese problema...?

En aquel momento no hablaron de mercancía, o sea no hablaron de la cantidad de la mercancía

¿Ha tenido usted conocimiento de que cantidad estaban hablando?

Al llegar Emilio me bajó a su trastero y me enseñó una caja, que más o menos por el diámetro de la caja yo cálculo que habría entre 25 o 30, por ahí. No podría haber más

¿25 o 30 KG. de...?

Sí, yo calculo más o menos por las dimensiones

(20'40'') ¿Vio en alguna ocasión, en alguna otra ocasión a Jamal?

Sí, lo vi...diez días, doce días, quince días después de esa reunión, Lo vi sentado en su coche, aparcado en una calle, que está al lado del piso de Emilio

¿En Aviles?

Sí

¿Recuerda que tipo de vehículo era?

Si, un BMV serie cinco, yo dije que creía que era un M-5 pero al parecer es estética M-5

¿Y estaba solo?

Si

¿No estaba con Emilio, no estaba con otra persona?

No, estaba solo

¿No lo ha visto mas veces por Aviles?

Nunca, nunca mas. Solo en esas dos ocasiones

(21'16'') ¿Sabia que relaciones tenia José Emilio con Jamal?

Pues de hachis, una vez que me llevó a la reunión, pues sabía que estaba con hachis

¿Su cuñado se dedicaba a la compraventa de hachis u otro tipo de droga?

Por lo que veo si, se dedicaba al hachis

¿Usted no hizo ninguna operación con el?

¿En que fecha?

En aquella fecha del 2.003, 2.004

No, yo mis relaciones comerciales las rompí en Abril o Mayo del 2.003, por los motivos que le he dicho

(21'55'') ¿Ofreció usted explosivos en cantidades importantes en el verano del 2.00,1 en una discoteca de Asturias llamada El Horóscopo?

Eso no es una discoteca, es un club. No, nunca he ofrecido explosivos al señor Lavandera

¿Llego a ofrecer 150 Kg. de explosivos a Rafa a principios del año 2.003 cuando le hizo la entrega de la muestra de explosivos?

Yo nunca hice ninguna entrega de una muestra, ni le he entregado explosivos, porque nunca he tenido acceso, ni los he tenido, ni los he ofrecido, ni los he vendido

¿Llego usted a decir a Rafa...llego usted a amenazar con matar al portero de ese club Horóscopo?

Si

¿Porque al parecer decía que esa persona se había chivado de usted a la policía?

Esa persona la primera vez que ha aparecido, sabiendo que es confidente ha sido cuando ha venido a la Audiencia Nacional a hacer un careo conmigo. Yo antes no sabia de ese señor, si era confidente.o que era Además este señor ha dicho dos veces...dos versiones sobre supuesto asesinato que se ha sacado de la manga. con el tema de los **periódicos**, que ha salido todo a raíz de las detenciones que hubo, Ese señor, primero dijo que si habían bajada mi hermana y Emilio cuando yo estaba en la cárcel, para decirle que necesitaban a alguien para matar a esa persona. Cosa que ahora esta diciendo que subió en Febrero...vino al club para que le facilitáramos quien era esa persona. Esa persona, yo no le quiero hacer nada a el, y me da igual porque todo lo que esta diciendo es absolutamente mentira y se va a descubrir, igual que esa supuesta cinta que se ha grabado, que se la ha sacado de la mano o de la manga, vamos que es tristisima porque, según ellos, se hace una grabación en Gijón, que no sabe entre uno y otro cuando se hizo la grabación y lo mas gracioso es que aparece tres años después, tirada en un prado a 35 Km. Pero vamos ¿Quién se va a creer eso? ¿Me entiende?

Yo no he querido hacer a ese señor nada, porque la primera noticia de que ese señor me acusaba es cuando he venido a la Audiencia Nacional, nada mas

Ese señor que usted dice ¿ha prestado también declaración en el juicio que se ha celebrado en Asturias?

Si

(54'06'') ¿Era José Emilio quien proporcionaba los explosivos a cambio de la droga?

Yo nunca he visto que Emilio ofreciera explosivos a nadie

¿Le proporciono José Emilio explosivos a Rafa?

Ya le estoy diciendo que yo nunca he sabido que Emilio haya proporcionado explosivos a nadie

¿Porque le dice a Rafa que José Emilio le puede proporcionar eso?

Rafa me preguntó por los explosivos que habían aparecido en la cochera. Yo **deduci**, no he dicho que Emilio tuviera, yo **deduci**, junté explosivos minero; Emilio minero. Pues si estaban, yo no sabia de quien eran, lo he dicho siempre, que no sabia de quien son, la primera vez que los vi en ese garaje. Y también me los han metido con calzador en el juicio de Asturias, sacándose de la manga a ese señor, diciendo autenticas tonterías...pero bueno, se aclarara algún día

(24'59'') ¿Conoció usted en algún momento a Rachid Aglif?

No, no lo conozco de nada a ese señor

¿No estaba en...en la reunión que estaba usted en Moncloa?

Estábamos cuatro personas ahí. El que llamaban El Chino, que yo me enteré que se llamaba El Chino después de que empezó a salir por la tele. Estaba Rafa, estaba Emilio y estaba yo, no había ninguna persona más. Porque si ven

mis primeras declaraciones verán que cuando me preguntan quien es esa cuarta persona, tuve que dar señas de cómo era, describirla, vamos describirla porque no sabia nada de el

(25'42'') *¿Estaba en Madrid el día de los atentados de...que se cometieron aquí en Madrid el día 11 de Marzo?*

Si, estaba

¿Del 2.004?

Si

¿Desde cuando estaba?

Desde el día anterior creo o dos días antes, no sabría decirle con exactitud, pero ese día si que estaba aquí

¿Por qué motivo se hallaba en Madrid?

Estaba esperando a que me dieran una mercancía

¿Perdón?

Que estaba esperando a que me dieran mercancía

¿Quién le tenia que dar esa mercancía?

Eh...Yousef, el que dicen ustedes que se llama Lofti Sbai

¿Viajo al día siguiente, el día siguiente de los atentados?

El mismo día me fui para casa

¿El mismo día 11?

Me fui para casa

¿El mismo día?

Si, porque por la mañana me dijeron que no me iban a dar nada, por miedo a que estaba todo lleno de policías. Era lógico y me fui para casa y vine días después

¿El día 13?

Vine el día del cumpleaños, que debía ser un domingo, 13 o 14 por ahí
andaría

*(26'35'') En el tiempo que estuvo usted en Asturias, una vez que se habían
cometido ya los atentados de Madrid*

Si

¿Qué le dijo José Emilio?

Vino a casa

¿Le llamo por teléfono?

No, vino a mi casa, vino a mi casa. Me picó, le abrí. Me dijo que si tenia alguna relación con Rafa y yo le dije que no, porque no le importa la relación que yo tenga, porque el era confidente y yo no quiero que el sepa lo que yo hago o dejo de hacer, porque aquí ha dicho, de una persona que se llama **López Mellado**, un amigo de la infancia. Lo que yo no voy a consentir es que esta persona vaya a meter en la cárcel a mis amigos. Entonces yo no quiero que Emilio sepa ninguna relación mía. Entonces le dije que no y entonces el me dijo que bueno, que el creía que el tema de los atentados habían sido los amigos de Rafa. pero yo no entendí por que, porque amigos de Rafa, el no los conoce. Yo, en ese momento no deducía que podía ser el que llaman El Chino, yo conocía a...

¿Qué amigos de Rafa tenían ustedes en común?

Ninguno, por eso

O ¿Quién conocía usted que fuera amigo de Rafa que conociera a Emilio?

En ese momento no entraba a...a saber ni le di importancia ¿este tío que va a saber los amigos que tiene? Porque cuando Rafa me dijo que me iba a

presentar un chico que me iba a facilitar hachis, yo le dije bien claro que no quería que conociera a Emilio, ni Emilio supiera nada de lo que yo hacia. Yo nunca vi al señor Yousef con Emilio ni nada, pues no acababa de darme cuenta ...no sabia porque me decía eso, porque los amigos que tiene Rafa, el no los conoce, digamos los que conozco yo. Pero bueno, luego a raíz de todo, se ha visto que ha sido por el Jamal este, El Chino este de marras

¿Recuerda que declaro que la persona, que la única persona que era amigo de Rafa y que conocían Emilio y usted era el de los dientes grandes?

Que conocíamos no, que yo sabía que la única persona que podíamos tener en concreto era ese señor. No que yo conocía, si no que sabía quien es. Pero después de todo, de que me enseñaban ese señor por todas partes y me hablaban de ese señor por todas partes, pero hasta el momento de las detenciones yo noooo...no juntaba amigos de Rafa... con ese, porque como lo vi dos veces, no no no

¿Le dijo José Emilio que había hecho negocios con los amigos de Rafa?

No es que me lo dijera, es que lo he visto que hizo negocios con El Chino ese, que hizo negocios

Pero eso acaba usted de decir que lo ha sabido con posterioridad...

Si

Le digo, que si en ese momento le dijo

Si

Le dijo que creía que eran los amigos de Rafa, porque el había hecho negocios con el

Ah, no no no, solo me dijo eso: que si tenia alguna relación con Rafa, que si le llamaba que tal, le dije que no, y me dijo que porque el creía que habían sido

los amigos de Rafa. Pero ya le digo, que yo no encontraba ningún arreo a Rafa con los amigos, porque no los conocía el, hasta que no empezó a salir todo el jaleo, que salio el Jamal ese, no deduci que era de ese, de quien me estaba hablando

(29'45'' ¿Es cierto que Emilio cuando fue a su casa estaba muy nervioso?

Si, puede decirse que nervioso, pero es una persona muy activa, bueno activa, vuelve loco hasta a las piedras. Si se sienta en una piedra, la piedra acaba marchando ¿entiende? Es una persona que... que, yo no sabia que tenia esquizofrenia la verdad, pero cuando me he enterado que tenia esquizofrenia o que estaba mal de la cabeza, me ha aclarado muchas cosas sobre Emilio, la verdad

¿Usted declaro que había encontrado nervioso y preocupado a Emilio después de los atentados en Madrid, incluso al día siguiente? Me imagino, imagina que ese nerviosismo era por los atentados, pero no se le ha dicho porque la relación entre ustedes era distante

Si

Y que usted se quedo frío, cuando

Frío, porque no encontraba yo, a que me venia... porque me decía eso, eso es algo que no le encontraba yo... no se, no le encontraba yo significado, a lo que me estaba diciendo

¿Dijo esta conversación, menciono usted esta conversación con su cuñado, con el que fuera su cuñado a Rafa cuando usted vino para esa fiesta del día 14 de Marzo?

¿Qué si yo le dije esa conversación a Rafa cuando vine? Si, si nada más venir se lo dije, se lo dije yo, no sabría decirle si se lo dije yo, o se lo dijo Richard.

Lo que se es que se le dijo, puedo decir que se lo dije yo, es indiferente. Se lo dije yo, no me importa decir que se lo dije yo, porque yo a Richard, en cuanto de que veníamos a Madrid, se lo dije ¿Sabes que me ha dicho el mono este, que me esta diciendo, que los atentados tienen que ver con los colegas de Rafa y tal? pero este ¿Qué, que dices? se lo dije, cuando llegamos se lo dijimos a Rafa. No encontrábamos ningún significado vamos es, yo estuve con Rafa ese día, que estaba todo el día de fiesta por ahí no encontraba en **las Rias Boises** a Jamal, ni me percate de que ...digamos, que ponía como amigo de Rafa a esa persona. Porque ya le digo, los amigos de Rafa, Emilio no los conoce porque ya me asegure yo bien, de que, con las personas que yo me relaciono, Emilio no las conozca

Por lo tanto la única persona era ese tal Jamal el de los dientes grandes

Ya le digo, yo todo eso lo junte cuando ya empezó a salir todo, cuando me detuvieron, cuando me llevaron a la comisaría, me empezaron a enseñar fotos y dije que había sido ese señor, el que había estado en la reunión y fue cuando **deduci** que me estaba hablando de ese tío, pero claro yo, a ese señor, no lo conocía ni sabía que era amigo de Rafa. Yo lo vi en esa reunión, pero yo no sabía si era amigo de Rafa o no era amigo de Rafa

¿Le dijo Rafa algo acerca de que amigos podían ser?

No, simplemente me dijo que mi cuñado si estaba gilipollas o que, que tonterías estaba diciendo, nada mas no, le dimos ni mas vueltas. Seguimos por ahí de discotecas, por ahí, seguimos a lo nuestro

(32'45'') ¿Por qué mantuvo?...el teléfono de su hermana ¿lo recuerda usted?

¿El que utilizaba su hermana?

Uy, no recuerdo ni el que esta utilizando ahora, los que utilizo, los tengo apuntados en papel porque soy muy malo con los números

¿Recuerda el teléfono que le voy a decir? 656 52 67 27 ¿podía ser el que utilizaba su hermana?

No se cuando tenia teléfono metía todo en la memoria, porque ya le digo que no...

No recuerda los números

Los números se me olvidan, ahora las caras no se me olvidan jamás, pero los números es algo que...

¿Recuerda por que motivo tuvo un intenso contacto telefónico con su hermana en el teléfono que le acabo de decir?

Si

¿Desde el día 15 de Enero hasta el día 13 de Marzo del 2.004? mas de 115 llamadas

Siempre he tenido un continuo intenso con mi hermana. Siempre la llamo mucho y ella me llama mucho. Porque yo a ella la quiero mucho, igual que ella me quiere a mi y me gusta saber donde esta, que hace, que no hace.

Porque nunca estoy tranquilo, si le soy sincero, desde que conoce a Emilio

En esa época su hermana ¿estaba trabajando?

¿En que fecha?

En enero y Febrero...

Se que trabajó

Y primeros de Marzo del 2.004

Estaba trabajando de... guardia de seguridad en El Corte Ingles, pero no sabría decirle...

Estaba en una empresa de seguridad que trabajaba para El Corte Ingles

Unos que van con chaqueta roja, que van paseando por El Corte Ingles

Pero ¿trabajaba para El Corte Ingles esa empresa de seguridad?

Si, si, si no me equivoco si, vamos creo que si

Si su hermana estaba trabajando

Si

¿Cómo tenía ese contacto tan grande? ¿Ella utilizaba el teléfono en el trabajo?

Pues si le soy sincero, no lo se

¿O era con José Emilio las llamadas?

Con José Emilio no creo mucho que yo tuviera llamadas, y en esa fecha dicen que se iban a casar. En esa fecha, ya no me hablaba con José Emilio y no soy yo quien lo dice, sino que lo dice una persona que esta aquí detrás que se llama Javier nosequemas, que dice que yo no me hablaba con Emilio. Desde que me dijeron que se iban a casar, le deje de hablar a Emilio

José Emilio ha declarado aquí esta mañana y en la tarde de ayer que ese teléfono el que lo utilizaba era el y que de vez en cuando se lo dejaba a su hermana

Si, bien. Yo puedo llamar, si lo coge el ¿Dónde esta mi hermana? Esta trabajando pues le corto sin mas

(35'01) ¿Rellenó usted un documento de compra venta de un Toyota Corolla de la Gestaría Velasco?

No, no lo rellené

¿Ese documento como se obtuvo? ¿Cómo lo tenían ustedes?

¿Cómo? Esos documentos me los proporciona a mí mi gestor. Cuando cerramos la tienda, todo lo que estaba, digamos que después que recogimos, pues lo deje en la bajera de Emilio, un tiempo hasta que...

En la bajera ¿a que se refiere usted al trastero?

Ese trastero que tiene si, yo no tenia donde guardarlo

¿En la Travesía Vidriera?

No se decirle, pues estaba el portal un poquito a mano izquierda estaba un garaje

Y allí dejo usted ¿documentos? ¿Qué tipo de documentos?

Pues los papeles, pues los contratos de compraventa que tenia. Digamos que en la oficina tenia un cajetin con un armario de estos que se sacan para meter papeles y tal, pues ese mueble con documentos y tal, pues yo los deje en esa bajera, hasta que yo encontrara otro sitio para guardar

Y eso ¿lo dejo allí desde mediados del año 2.003 que cierra n la tienda?

Si

¿Esos documentos estaban firmados por el gestor?

Tienen que estar firmados y cuñados por el gestor y me los daba en blanco para rellenarlo

Cuando usted cerro la tienda ¿Por qué no devolvió esos documentos al gestor?

¿Por qué? Porque yo seguía comprando y vendiendo coches y el me los seguía transfiriendo

¿Quién relleno el documento del Toyota Corolla?

Pues lo rellenaría...pues

¿Y le puso fecha de 1 de Enero?

No le puedo decir

De 2.004

Pues si el coche andaba Emilio con el, pues tendrá que preguntarle por el documento a Emilio. Yo puedo decirle donde deje yo esos documentos, pero no si el los recogió, el los relleno, los copio o lo que hizo con ellos. Yo no se lo puedo decir, porque no lo se. Por eso se me detuvo y entre la primera detención y la segunda detención. Digamos entre la Policía Nacional y la Guardia Civil, la Guardia Civil me volvió a detener **intermediamente** con esa excusa, cosa que cuando me llevaron a la Jefatura de Oviedo, me preguntaron de todo, menos por esos documentos. Me metieron en un cuarto cerrado, un tal Víctor y un tal Raúl, si no me equivoco, Víctor seguro y Raúl, creo que también, un chavalito jovencito. Me empezaron a preguntar de todo. Primero me enseñaron unas cartas, que si venían de Rafa. En cuanto me la enseñó le dije que esa carta que no era de Rafa, que conmigo que no se iba a quedar, que conocía perfectamente la escritura de Rafa, parecía un niño pequeño de 2 años cuando escribe. No sabe español, no sabe escribir. Y yo dije que esa carta no era de Rafa. Ya empezaron a preguntarme que si Emilio, que si con que gente trabaja, **que si pa...qui, que si pa lla**. Venga a preguntarme por Emilio, me tuvieron allí 4 o 5 horas preguntando por Emilio. Desde el primer momento solicite un abogado, cosa que el abogado no apareció en ningún momento. Cuando se cansaron y vieron que no tenia nada mas que decir, se cansaron, me subieron a la oficina de arriba y me dijeron” bueno ¿vas a declarar por el tema este del papel? y les dije no voy a declarar nada, me voy. Y poco tiempo después se me detuvo y fue cuando se me trajo a Madrid

Dice usted que no ha participado en ningún tipo de relación con José Emilio Suárez Trashorras en venta de explosivos

Nunca

¿Nunca?

Nunca

No hay mas preguntas

ACUSACIONES PARTICULARES

GB La asociación 11 de Marzo Afectados del Terrorismo tiene la palabra (00'07'') *Con la venia del excelentísimo señor. Con la venia, señor Toro ¿ha traficado usted con explosivos en alguna ocasión?*

Nunca

¿Ha sido usted condenado por ello?

Si, pero porque estaba en la misma bajera donde yo tenía mi hachis, no porque fueran míos

¿Eran suyos los 94 detonadores y 16 cartuchos de Goma 2 Eco encontrados en una cochera?..

GB Acaba de contestar, ha dicho que no eran suyos, que le ha contestado a renglón seguido de la pregunta anterior

Si señoría, ¿de quien eran esos explosivos y esos detonadores?

Pues ya lo he dicho desde la primera declaración en el 2.001 ya dije que no sabia de quien eran, lo único que sabia es que no eran míos. Yo no se de quien son

¿Eran de José Emilio Suárez Trashorras?

Le estoy diciendo que no se de quien son

Señoría ¿se le podría mostrar el folio 5.471?

GB ¿Qué párrafo, señor letrado?

Vamos a ver, hay como tres gruesos, el último grueso...

GB A ver, acérquese el micrófono porque no le oímos nada

Si señoría, vamos a ver. Hay como tres párrafos, el último grande que hay después de “a instancias de su señoría” donde pone que estuvo ingresado en prisión, a continuación los tres...

GB Señor secretario, proceda a la lectura del penúltimo párrafo del folio 5.471. VGA por favor

Folio 5.471 corresponde a la declaración del detenido Antonio Toro Castro en sede judicial en el Juzgado Central de Instrucción nº 6 de Madrid en fecha en Madrid a 31 de Marzo del 2.004. En el penúltimo...

Señoría, no hay imagen

GB Ya lo se que no hay imagen, ya lo veo, señor letrado. Estará haciéndolo el señor del servicio de imagen, no es por gusto

Si, si

GB La imagen no esta en la Ley de Enjuiciamiento criminal, en ningún sitio **dice que tenga que haber imagen**

Si, bueno como normalmente todo va con imagen,

GB Guarde silencio, por favor

Yo quería tener imagen también, con el debido de los respetos

GB Bien, con el debido respeto no va a haber imagen. Lea por favor la declaración

Si, eh...

Que conste mi protesta señoría

GB Si no podemos ponerlo señor letrado ¿Qué quiere que hagamos?

Pues claro, diga que no puede y punto

GB Señor letrado no me obligue a corregirlo disciplinariamente. El artículo 453 y siguientes de la Ley Orgánica le exige respeto al Tribunal. Si hay un problema técnico, ya se cual es el problema, si me he dado cuenta de lo que es. No tiene usted ningún derecho a recriminar al Tribunal el uso de la imagen. Lea el párrafo señor secretario

Consta en este folio en el 5.471 en el antepenúltimo párrafo que estuvo ingresado en prisión desde Julio a Diciembre del 2.001, en la prisión de Villabona en Asturias. Le habían cogido con 52 Kg. De hachis y también le encontraron sustancias explosivas, dinamita y detonadores, que pertenecían a su cuñado Emilio. El garaje estaba alquilado...

Es suficiente, señoría. Con la venia del excelentísimo señor ¿tiene usted más cuñados que se llamen Emilio?

No

(03'33'') ¿Tuvo usted contactos en Madrid con ciudadanos marroquíes que se dedicasen al tráfico de drogas?

Si

¿Ha participado usted en alguna ocasión en robo de explosivos junto a su ex cuñado?

No

¿Cuántas veces y durante el primer trimestre del 2.004 ha estado usted en Mina Conchita juntos José Emilio Suárez Trashorras?

Ninguna, yo nunca he estado en esa mina ni en ninguna

¿Mantuvo usted una reunión en Las Rozas en Agosto del 2.003 con Rafa Zouhier en compañía de Suárez Trashorras y Carmen Toro?

No

¿Mantuvo usted y Carmen Toro una reunión en la cafetería de la A-6 a finales de Octubre de 2.003 con Rafa Zouhier?

¿Yo con mi hermana?

Si

No

¿Por qué acompañaba usted a menudo a Suárez Trashorras en los viajes?

¿En qué viajes?

Pues por ejemplo, en el viaje que se hizo al MacDonals a Madrid, en el viaje que se hizo el 20 de Febrero también a Madrid ¿en esos viajes por que le acompañaba usted?

Lo he dicho por la mañana

GB Otra pregunta

(04'48'') ¿Nos puede aclarar si es cierto que usted cobraba deudas de droga que la gente contraía con Emilio Suárez Trashorras?

No, solo cobro las mías

(04'56'') ¿Conoce usted a Antonio Iván Reis?

Antonio Iván...

Palicio de segundo apellido

Si

¿Qué relación tenía con el?

Trabajábamos en la misma empresa de aislamientos

¿Tenía este señor alguna deuda con usted?

Si

¿De que conocía Carmen Toro a Iván Reis?

Que yo sepa no lo conoce

¿Cuál fue el objeto de su viaje, si es que viajó a Madrid durante el día 17 y 18 de Enero del 2.004?

¿Enero del 2.004?

(05'28'') 17 y 18 de Enero

No sabría decirle los días, pero los viajes que...he hecho en Enero o Febrero del 2.004 han sido siempre para venir a buscar mercancía o para salir de fiesta por Madrid

¿Mantuvo usted contactos en ese viaje o en algunos otros con Rafa Zouhier?

Si, solo mantenía contactos con Rafa Zouhier

¿No mantuvo usted contactos con otras personas a la vez que con Rafa Zouhier?

Si, con el Lofti Sbai este y con otros que estaban en el cumpleaños

¿Dónde se alojó usted en su estancia en Madrid el 17 y 18 de Enero del 2.004? si lo recuerda

En una pensión, pero no se decirle, porque no conozco Madrid. Yo venia, cuando llegaba a Moncloa llamaba a Rafa, me iba a buscar ahí y el me dejaba por ahí, por donde le gustaba a el. No conozco Madrid, como para decirle

(06'20'') El 20 de Febrero del 2.003

Si

¿Usted recuerda si Emilio entregó algo a Rafa Zouhier?

Ya he dicho por la mañana que yo no he visto nunca que Emilio diera nada y yo tampoco, al menos que yo lo viera, y que yo le diera tampoco. Pero no niego que hayamos hecho viajes en ese tiempo

¿Puede usted explicar por que el testigo protegido S2004X89 le acusa de venta de explosivos?

¿El señor Lavandera no?

Pues no lo se

GB Si no lo sabe y es protegido no ha lugar a la pregunta porque no puede contestar

¿Sabe usted por que hay personas que le acusan de la venta de explosivos?

Solo me acusan dos personas, Lavandera y Rafa Zouhier no me acusa de venta, si no de haber estado cuando Emilio le facilito la muestra, no de que yo le haya vendido explosivos

Pero ¿encuentra usted alguna razón para que esas personas le acusen si no es cierto?

Por conveniencia de ellos para la Guardia Civil

(07'10'') ¿Le consta a usted que Emilio Suárez Trashorras obligara a Carmen Toro a viajar con el en alguna ocasión?

¿Qué la haya obligado?

¿Qué si le consta a usted?

...ininteligible (n.t.)

Que si le consta que su hermana le hay referido en alguna ocasión que su ex marido la obligaba a viajar con el

No, porque si yo supiera que el estaba... bueno no se como explicarlo. No, si ha viajado ha sido por que el la ha dicho que le van a vender algún coche,

alguna cosa. Porque Emilio sabe que si yo me entero que se le ocurre llevar a mi hermana a alguna reunión, para algún tema que sea ilegal...bueno...

¿Carmen Toro les pidió a ustedes alguna ocasión que le acompañara a esas citas?

¿Cómo dice?

¿Qué si ella le pidió en alguna ocasión que usted la acompañase?

Nunca ha venido mi hermana a ninguna cita relacionada con nada ilegal, para eso estoy yo para...

¿Y a otras citas?...Otras citas como por ejemplo la de MacDonals que ustedes estaban en Carabanchel

Disculpe yo no he estado en Carabanchel, he estado en Moncloa

¿Y a la cita de Las Rozas?

¿Qué cita de Las Rozas?

La que hemos mencionado antes, que usted no ha negado que estaba

Ya...

Usted dice que no entrego nada

Yo no entregue nada. Esos viajes que hice siempre fueron o para ir a Desguaces La Torre o porque tuve que venir a Crysler, a por unos cambios automáticos de un Cherokee automático y porque venia a comprar coches y venia Emilio, porque tenia que comprar un coche y llevar el otro. Yo no puedo llevar dos a la vez, por eso venia conmigo

(08'40'') El 11-M el 11 de Marzo estuvo usted en Madrid ha dicho esta mañana

GB Ya ha contestado a esa pregunta, otra pregunta

Si, pero es que la siguiente si no le hago esta... ¿donde se alojo usted la noche anterior?

Se lo acabo de decir en una pensión, pero no se que pensión es, que no conozco Madrid

GB Otra pregunta

¿Con quien o quienes mantuvo contactos usted en Madrid en esa fecha?

¿Con quienes?

GB No ha lugar por genérica, otra pregunta

(09'00'') ¿Mantuvo usted un contacto telefónico con Rafa Zouhier el día 13 de Marzo del 2.004 estando usted en Madrid?

Si, claro. Si no ¿Cómo le llamo diciéndole que estoy, para que me venga a buscar?

(09'22'') ¿Comento usted a Lofti Sbai, que usted ha dicho que le conocía por Yousef que los explosivos y detonadores que no llegaron a estallar eran de las mismas características que los que Jamal Ahmidan obtuvo de Emilio Suárez Trashorras?

Jamás he hablado con nadie de explosivos. Yo no he podido decirle eso a Lofti, ni a el ni a nadie

¿Por qué permaneció usted en Madrid hasta en día 17 de Marzo?

¿Y por que no?

GB Ha contestado a esa pregunta también, señor letrado

Si pues no voy a hacer ninguna pregunta más señoría. Lo que si interesaría es, con su permiso señoría, la lectura del careo entre Rafa Zouhier y Antonio Toro

GB Si no significa las contradicciones de la declaración de esta mañana con la declaración, perdón al careo, no ha lugar a la lectura. Es de usted la obligación, conforme al **Artículo 714, señalar las contradicciones. La asociación de Ayuda a las víctimas del Terrorismo**

Conste mi protesta respetuosa señoría

(10'11'') La asociación de Víctimas del Terrorismo. Con la venia, señor Toro ¿durante su estancia en prisión usted coincidió con los terroristas de ETA Asier Uribarri Benito y Araz Gómez Larrañaga?

No, eso es una teoría que se ha inventado Rafa, pero que en los careos se ha demostrado... vamos, que mentía como un bellaco sobre esto

*¿Coincidió usted con **Abdelcrin Benasmil**?*

No conozco a ese señor

El famoso vehículo del que tanto se ha hablado aquí, un vehículo que un comando de la banda terrorista ETA recogió en la Travesía de la Vidriera en Aviles para después cometer un atentado con coche bomba en Santander, concretamente un Renault 19 matricula O-1149AW ¿sabe usted si ese coche pertenecía a un pariente muy cercano de José Emilio Suárez Trashorras?

No, no tengo ni idea

(11'00'') ¿Cuál fue su relación concreta con Francisco Javier Lavandera?

¿Concreta? Yo me dedicaba a la compra venta de vehículos, llegue un día al club con un Opel Calibra 2.016 con cartel de "se vende". Este señor lo vio, me paro, me pregunto que si lo vendía, le dije que si, que para eso pongo los carteles. Se lo enseñe, faltaban algunos retoques de pintura y le faltaba la bandeja trasera y dijo que le interesaba y tal y dije ,bueno yo tengo que hacer

estos retoques, en cuanto lo acabe si quieres, hablamos del precio y eso. Y después, otro día que fui por allí, me saludo, yo lo salude, hablamos otra vez del coche y hablamos sobre los animales, sobre las serpientes esas que tenía allí. Me dijo que si me gustaban y tal, yo le dije que no, que a mi solo me gustaban los perros y los bull dogs ingleses sobre todo, me dijo que el se dedicaba a la venta de animales y me podía conseguir uno y nada mas, ahí se quedo la cosa

¿Usted nunca le llego a mostrar el contenido del maletero de su coche a Francisco Javier Lavandera?

Mire, sobre ese tema, este señor dice que un día, por casualidad, en Gijón pare justo delante de la Policía Nacional, que el pasaba por casualidad y como quien lleva la caja de herramientas yo llevaba el coche con explosivos, que se los enseñe y este señor dice que, a continuación fue a denunciarme a la Policía Nacional o sea a 10 mts de distancia, cosa que la Policía Nacional niega y mas en ese tiempo cuando me estaban siguiendo por un delito contra la salud publica, que se me detuvo muy poco tiempo después. O sea que no es que diga yo que miente, si no que hasta la Policía Nacional esta diciendo que no existe nada

¿Tampoco manifestó usted a Francisco Javier Lavandera que estaba buscando a alguien que supiera montar bombas con teléfonos móviles?

Yo no

GB Ha contestado esta mañana, señor letrado

(12'45'') *¿Usted ha colaborado con la Policía?*

Nunca, ni colabore, ni colaboro, ni colaboraré

¿En algún momento le ha dicho alguien de la Policía lo que debía decir o lo que no debía decir al juez?

No

Muchas gracias, no hay mas preguntas

GG Gracias la Asociación de Víctimas del terrorismo. Bien la acusación constituida por Dña. Pilar Manjon Gutiérrez

Con la venia señor presidente, es que ese micrófono no funciona, Iba a decir que por la Asociación de Víctimas del Terrorismo y también por la acusación nº 6 no vamos a hacer preguntas

GB Gracias. La acusación constituida por Dña Pilar Manjon Gutiérrez

(13'35'') Con la venia de su señoría y brevemente ¿acompañó usted al Sr. Trashorras al aeropuerto de Asturias a recoger a Rafa Zouhier?

Eso es mentira, quien fue a recoger a Rafa Zouhier fui yo. Emilio lo vio cuando lo fui a dejar al hotel, pero quien fue a recoger a Rafa Zouhier fui yo solo

¿Y por que motivo le fue a recoger?

Porque me llamo y me dijo que me iba a visitar. Si estoy yo a 13 Km. del aeropuerto, no voy a dejar que pague cinco o seis mil pesetas por un taxi, cuando me puedo yo desplazar por el, mas viniendo a verme a mi

Y ¿para que le iba a ver a usted?

Porque éramos amigos

¿Por qué eran amigos?

Si

¿No tenía nada que ver con el tráfico de hachis o con el otro tráfico a que nos estamos refiriendo?

De explosivos nunca, de hachis en esa fecha, creo que tampoco

¿Y sabe usted entonces el motivo del viaje de Rafa Zouhier, era solamente para verlo a usted?

De amistad, yo tengo amigos, igual que ellos vienen a verme, yo los voy a ver a ellos. Si este señor no trabaja y quiere venir a verme, yo no le voy a decir que no

(14'26'') ¿Conoce usted a Iván Granados Peña?

No, se quien es, pero no le conozco personalmente

¿Y a Emilio Llano?

¿Emilio Llano? Se...que es...personalmente no lo conozco, pero se que es el señor que vino con Emilio a la tienda de coches, a mirar unas llantas para un BMV, si le digo la verdad...

¿Sabe usted si trabajaba en la mina, eran compañeros o había trabajado en la mina Conchita?

Si, era un compañero de Emilio, pero no se si trabajaba o si no trabajaba, no se

¿Era minero?

Le estoy diciendo que era compañero de Emilio

¿A Sergio Álvaro lo conoce?

No, no le conozco

¿Y a Iván Palicio?

¿Iván Palicio?

Iván Reis

Si, a Iván Reis si, si

¿Si le conoce?

Si, antes que trabajaba en la misma empresa que yo

¿Y a Javier González?

No, personalmente no

*¿Sabe usted si Iván se **marchoooo** a Canarias por problemas de deudas?*

Se marchó a Canarias porque la madre se fue para allá, si es por problemas de dudas no lo se, eso tendrá que decirlo el

(15'39'') ¿Usted ha tenido relaciones con Manolon, con el policía Manolo?

Ya he dicho que no

¿No ha tenido nunca relaciones con el?

Nunca

¿Si tuviera algún problema para legalizar el Cherokee al que ha hecho usted referencia por problemas de papeles?

¿Qué papeles? Ese coche se lo compre yo a un señor

Si

El cual hicimos un contrato de compra venta, me dio su fotocopia de DNI, hicimos los contratos. Lo que pasa es que no me dio la documentación porque no la tenía. Después de unos meses la Policía Nacional se llevo ese coche. Yo pensé que era la Policía Local porque estaba mal aparcado. Fui a la Policía Local y me dijeron que no, que el coche se lo habían llevado a la comisaría de la Policía Nacional. Me desplace allí y me dijeron que el coche era robado. Me querían dejar en ese momento allí. Lo único que hizo ese señor fue dejarme ir hasta casa a buscar la documentación que yo tenía, para probar que ese coche yo se lo había comprado a un señor en Aviles, nada mas

¿No les ayudo Manolo en esa gestión?

¿Ayudarme a que? Si yo tengo todos los papeles legales ese señor no me tiene que ayudar a nada

¿Sabe usted si para facilitar la salida de usted de la cárcel, adelantar la de prisión intervino Manolo?

No lo se, Emilio dice que si, yo no estaba fuera para saberlo. A mi me dicen que si, pero yo no puedo saber si si o si no. Yo puedo decirle lo que me están diciendo, que si. Ahora que si es verdad o no, tiene que decirlo el y la Policía que lo hizo, en caso de que sea así

(17'01'') En el mes de Enero, concretamente hay detectadas numerosas y abundantes llamadas y contactos telefónicos entre usted y Rafa Zouhier

Si

Eh, ¿nos puede explicar a que se debe?

Yo tengo llamadas con Rafa Zouhier desde el 2.002, no solo en Enero y Febrero

Las de Enero, concretamente las de Enero del 2.004 ¿tienen algún motivo especial?

De amistad y porque me presento a gente que me facilito hachis simplemente y para preguntarme que tal lo llevaba, nada mas

(17'32'') Su viaje a Madrid, concretamente el 19 de Febrero fue... ¿a que obedece?

Ya he dicho que no puedo decirle los días, se que estuve en fechas, pero no puedo decirle si estuve el 15, si el 19 o el 20. Yo estuve ahí y ya le estoy diciendo a que iba: a salir de marcha por Madrid, porque es un sitio estupendo para salir de noche y en otras ocasiones venia por hachis, simplemente

¿Y ahí se encontró con Jamal Ahmidan? ¿En Madrid el 19 de Febrero?

Ya he dicho por la mañana, que la única vez que me he encontrado con Jamal, el Chino ese, fue en la reunión esa de Moncloa. Esa vez lo vi ahí y diez, doce días después lo vi en Aviles, sentado en el coche. Nunca más he vuelto a ver a ese señor

Casualmente el día anterior a ese día 19 hay una conversación entre Jamal Ahmidan y Emilio Suárez Trashorras ¿tiene alguna relación que al día siguiente se presentara usted en Madrid?

Mire, si Emilio tiene sus negocios por un lado, yo tengo mis negocios por otro, las llamadas que tenga el, yo no se las puedo aclarar. Le puedo aclarar las que son mías, ahora las que tienen esos dos señores, yo no lo se y menos en esas fechas, ni me hablaba con Emilio

(18'39'') Según manifiesta la Policía y ha manifestado su...su hermana, en realidad entre usted y Emilio Suárez Trashorras nunca llegaron a romper, es decir siempre mantuvieron relaciones

GB No diga lo que dicen los demás, si no pregúntele

Yo le estoy diciendo

¿Nunca llego a romper del todo o a cerrar del todo sus relaciones con Emilio Suárez Trashorras, eso es verdad?

Eso es mentira, ya dije que las conversaciones las cerré una vez que cerré la tienda y la relación de dejarle de hablar fue cuando me dijeron que se iban a casar. Es mas, he ido a la boda como quien dice forzado por mi madre simplemente. Si no, no hubiera ni ido. Si no, se lo puede decir mi hermana, yo nunca quise que saliera ni con Emilio, menos aun que se fuera a vivir y menos aun que se case

(19'28'') Bien, dos ultimas preguntas ¿Conoce a Conrado Tronco?

¿Cómo?

Conrado Tronco

No, señor

¿Juventino Tronco?

No, no lo conozco

¿Y a Rubén Iglesias Carmona?

Se que es de Aviles, si. Lo conozco de vista, no personalmente. Igual he hablado alguna vez con el en algún pub o algunas cosas así, pero nada mas

¿Esta también... perdone si la expresión no es correcta en el negocio que usted...manejaba en Avilés? quiero decir en el hachis

¿Cómo cliente mío me esta diciendo?

Bueno, si andaba en ese circulo, vinculado...

GB ¿Cuál es el objeto de la pregunta, señor letrado?

La pregunta es si Rubén Carrión...

GB Si si he entendido la pregunta, digo que ¿Cuál es el objeto? Puesto que ese señor no esta procesado, tiene un derecho a la intimidad y otros derechos constitucionales

Si, bueno tiene que ver con unas declaraciones que existen simplemente para acreditar...

GB ¿Cuál es el objeto con el proceso? Si, ya se que existen unas declaraciones

Las declaraciones que hay de el

GB Que no tienen nada que ver con el proceso

Bien, lo conoce

(20'28'') Y...una ultima pregunta ¿usted nos puede confirmar lo que se ha manifestado aquí por, por...ehh...lo que se ha oído en la sala sobre la facilidad que al parecer existe en Asturias para conseguir dinamita y lo habitual que es ehhh...utilizar dinamita para determinadas actividades. Si eso es fácil si es... ¿eso en Asturias es corriente, es normal, es habitual, es como hemos oído esta mañana?

Personalmente para mí, no. Lo único que puede encontrarse en abundancia en Asturias es sidra, porque otra cosa relacionada a esas cosas, como usted comprenderá no se compra en un supermercado o cosas así. Para mí, no desde luego. Ahora que la gente diga lo contrario, yo, para mi no, desde luego
Muy bien, muchas gracias no hay mas preguntas

GB Gracias. La acusación constituida por D. Roberto Barroso y otros tiene la palabra

(21'19'') Con la venia, señoría ¿Sabe usted si en Marzo del 2.004 su ex cuñado conservaba el contacto con compañeros suyos de la mina?

Ya le estoy diciendo, que en esas fechas ni me hablaba con el, que no, yo no puedo decirle esos datos

GB Otra pregunta

Señoría esta parte interesaría la lectura del folio 4.918 del tomo 19 párrafo tercero, en el que dice que su ex cuñado conserva contactos con sus compañeros de la mina

GB ¿En esa fecha?

En el momento en que esta declarando, que es el 18 de Marzo que es la declaración policial

GB ¿Qué párrafo es señora letrada?

Es el párrafo tercero, señoría

GB ¿Dónde dice eso señora letrada?

Si dice: preguntado por los medios de vida de José Emilio Suárez...

GB Ya, pero es que ahí no dice lo que usted dice

Al final dice que su cuñado se encuentra jubilado de la minería sin poder precisar cuanto tiempo, aunque tiene contacto con los compañeros de trabajo

GB Señor secretario proceda a la lectura del párrafo tercero del folio citado. VGA, Roberto. Lea, señor secretario

Si, folio 4.918 que corresponde al acta de aclaración de Antonio Toro Castro en sede policial en la Dirección General de Policía, en la Comisaría General de Información. El tercer párrafo dice así: Preguntado por los medios de vida de José Emilio Suárez, responde que en una ocasión trabajaron juntos en la compra venta de coches y que su cuñado se encuentra jubilado de la minería sin poder precisar cuanto tiempo, aunque tiene contacto con los compañeros de trabajo

GB Gracias, sala

¿Puede explicar esta contradicción?

No es contradicción, usted me esta preguntando en el 2.004 yo le estoy diciendo que tenia amistades en el trabajo. A mi nadie me dijo que si en una fecha u otra. Ya le estoy diciendo que Emilio vino a la tienda con un compañero de trabajo a preguntar por las llantas de un coche. Si me pregunta si tiene relación, pues tiene relación, yo no se decirle si en un mes o en otro. Yo se que tenia relación, pero no se en que fechas

(24'11'') De acuerdo, dice usted en su declaración policial que, también en el folio 4.923, párrafo tercero del tomo 19, que Emilio no le vendería explosivos

a cualquiera solo a alguien que fuera a hacer un uso adecuado de los mismos

¿Que entiende usted por un uso adecuado de los explosivos?

A mi se me pregunto en caso de que los vendiera, no que si vendía explosivos. Se me dijo en caso de que se vendieran ¿Qué uso, o sea a quien se los vendería el? como el dice ahora robar, para matar a gente desde luego que no y a grupos terroristas, mucho menos. Los grupos terroristas no ponen solo bombas en Madrid, los ponen en Asturias, los ponen en Galicia, los ponen en Navarra, las ponen en todos los lados. En Asturias está mi familia ¿usted piensa que...que va a hacer algo para que muera su familia, la mia la de...? No, es ilógico

GB Otra pregunta, señora letrada

(25'02'') Una última pregunta señoría ¿Cuál era su número de teléfono móvil en Febrero y Marzo de 2.004?

Dije por la mañana que no me acordaba del número, pero es de línea, tiene que constar, porque es de línea, yo no tengo teléfonos de prepago

No hay mas preguntas señoría

GB Gracias. La acusación constituida por Dña Ángeles Pedraza, ya ha dicho que no iba a hacer preguntas. La constituida por D. Mario

ininteligible (n.t. Giral dini

25'22''Con la venia de la ilustrísima sala. En la reunión que tuvo lugar en el MacDonals de Moncloa, si no recuerdo mal, antes ha manifestado que se hablo de una mercancía averiada, en concreto del tipo de mercancía de que se trataba ¿se dijo cual era?

Repetitivas veces se ha dicho que es de hachis

(25'46'') Hachis ¿Usted recuerda si estuvo aproximadamente el 6 de Marzo de 2.004 con Rafa Zouhier y otra persona en un club de la carretera de La Coruña llamado Flowers Park?

Le estoy diciendo que no se las fechas, que he estado varias veces en Madrid con Rafa si, pero las fechas...

Bien, en ese tiempo en concreto ¿lo recuerda usted?

Esta en...disculpe, me ha dicho que esta ¿Dónde?

En la carretera de La Coruña

Esa es la principal, la que se viene desde Asturias para Madrid

La A-6

Si, ese club es el que esta después de un casino. Si, si he estado

(26'20'') Ha estado. Usted después de estar en ese club ¿se desplazo hacia Algeciras o hacia el sur de España para hacer una compra de hachis?

¿En que fecha?

El 6 de Marzo de 2.004

No, si el hachis me lo estaba proporcionando Lofti ¿para que voy a ir a Algeciras o a algún sitio de esos? Es ilógico

¿Tampoco le dijo a nadie que se iba a desplazar al sur de España para hacer una compra de hachis?

No, es ilógico si el hachis lo estoy comprando en Madrid ¿a que me voy a desplazar hasta Algeciras o por ahí, si ya lo recojo en Madrid? No

(26'46'') Ehh, usted ¿le consta si en los círculos donde usted se movía del trafico de hachis e...era publico y notorio que Emilio Suárez Trashorras fuera confidente?

S, si todo el mundo lo sabia, vamos

¿Todo el mundo lo sabia?

Si

Ehh... ¿su hermana también lo sabia?

Hombre, es la mujer. En aquellos momentos, digo yo que algo tenia que saber cuando se esta viendo todos los días con un policía, digo yo que si

¿A usted le consta si Emilio Suárez Trashorras ha querido implicar a los policías en el tema del 11 de Marzo, del trafico de explosivos?

GB La pregunta así formulada no es pertinente

No hay mas preguntas, excelentísimo señor

GB Gracias. La acusación constituida por de Dña Isabel Pinto

Libramiento

(27'39'') Con la venia excelentísimo señor. Vamos a ver, usted ha declarado esta mañana que el día 11 de Marzo del 2.004 fue el señor Suárez Trashorras a su casa a contarle lo que había ocurrido el...por la mañana en Madrid, los atentados. Ehh ¿Cuál era el carácter, con que actitud fue a comentárselo el señor Suárez Trashorras a su casa? ¿estaba nervioso, le noto especialmente raro?

GB No fue el 11 de Marzo, según recuerdo

No fue el 11 de Marzo, fue días después antes de que yo viniera el domingo del cumpleaños, pero no se decirle

GB Otra pregunta, ha contestado esta mañana sobradamente

(28'17'') Vamos a ver, a preguntas del Ministerio Fiscal esta mañana, usted dice que no ha reconocido que su ex cuñado tuviera fácil acceso a los explosivos a los explosivos ¿podría explicar la contradicción que existe dado

que usted en la declaración policial hecha el 18 de Marzo de 2.004

expresamente reconoce que su ex cuñado tenía fácil acceso a los explosivos?

Yo no puedo saber si tiene fácil acceso o no, porque yo no se lo que hacia o dejaba de hacer en la mina. Yo se que era minero, pero no se hasta que punto el hacia o deshacía dentro de la mina

Pero usted reconoció que tenía fácil acceso

Hombre, si me están diciendo que este señor es el que ha proporcionado, pues tendrá fácil acceso, pues si no...no le encontramos explicación

(29'04'') ¿Podría decir quien tiene las llaves o quien tenía las llaves de acceso al trastero o a la cochera donde aparecieron los detonadores y la dinamita que a usted le implico y le procesaron en un tema por tráfico de explosivos?

¿Quién tenía las llaves?

José Ignacio Fernández Díaz

¿Solo esta persona?

Si

(29'32'') ¿Usted cree que Emilio Suárez Trashorras ha facilitado detonadores o explosivos a Rafa?

Ya he dicho que yo no lo se, si le ha facilitado o no

¿Y por que usted lo afirmo en la declaración que realizo ante el Juzgado de Instrucción el 14 de Junio de 2.004?

¿Qué yo afirme?

Si

Yo no puedo afirmarlo, si no se si los ha vendido o no

Señoría aparece en la declaración de 14 de Junio de 2.004 aparece expresamente la afirmación

GB Folio, folio

14 de Junio, 16.632

GB ¿Párrafo, señor letrado?

Señoría, lo estoy buscando

GB Naturalmente estos requerimientos a los letrados no es porque le quiera forzar a que haga un esfuerzo mayúsculo, es que la ley es muy clara en el artículo **ininteligible (n.t.)**

Si, señoría

GB Dice que cuando el declarante o cuando la declaración del testigo procesado en el acto del juicio oral, no sea conforme en lo sustancial con lo contada en el sumario podrá leerse, a instancias de la parte, esta, la del sumario para que explique luego las contradicciones, por lo tanto la carga es del letrado y solo tiene derecho a la lectura, a nada mas

GB Bien vamos a otra pregunta no podemos...

Si

GB Estar pendientes de la localización, señor letrado

Si me permite que lo localice

GB Usted siga preguntando y luego ya veremos

(32'08'')Vamos a ver ¿su padre tiene...es amigo del capitán Bermejo de la Guardia Civil de Aviles?

Tiene muchos amigos en la Guardia Civil de Aviles, si

¿Ha recibido usted algún trato de favor por parte de esta persona en el presente procedimiento?

Si me... ¿disculpe?

Si ha recibido algún tipo de trato de favor...

Si

Por el hecho de la amistad que tiene su padre con el capitán de la Guardia civil de Aviles el señor Bermejo

Pero, en... ¿cuando? No, lo único que ha hecho la Guardia Civil ha sido cogermme y meterme 6 años en la cárcel, por ahora. Mucho trato de favor no creo que sea ese

Ninguna pregunta más señoría. Si me permite...bus

GB Cuando lo localice, me lo dice, por favor, gracias

Muchas gracias

GB La acusación constituida por Dña Angélica Maria Geria Cortes tiene la palabra

(33'06'')Con la venia del excelentísimo señor presidente. Dígame una cosa ¿de lo que usted viene declarando a mi me da la sensación que usted parece sentirse engañado por Suárez Trashorras y Rafa Zouhier, es eso así?

No le entiendo la pregunta

Que de lo que usted ha venido declarando a lo largo de la mañana y en este rato de la tarde

Si

Me da la sensación como que usted ha sido engañado tanto por Rafa como por su ex cuñado

Pero engañado ¿en que sentido?

GB No la pregunta tiene que se directa, si se siente usted engañado por su ex cuñado

Engañado, no entiendo en que sentido

En los negocios que llevaban antiguamente juntos

Yo tuve unos negocios con el, cerramos los negocios y luego lo que haga este señor ya no es cosa mía, engañado no

(33'55'') ¿Se ha sentido...eh, desde cuando conoce usted a Emilio Suárez Trashorras?

Desde el año 2000 creo, más o menos

¿Lo conoció antes que su hermana o su hermana antes que usted?

Lo conocí yo primero

Y a partir de ahí ustedes empiezan las actividades, según lo que hemos entendido del negocio este de la venta de hachis. Cuando sale usted de prisión

¿ha tenido algún problema con el, aparte del que ha relatado esta mañana?

¿Problemas? No los problemas que tengo no son digamos directos con el, si no son, bueno pues lo que he dicho que pasa, por lo que es el y por la relación que lleva con mi hermana o llevaba, que no es nada correcta

(34'39'') Dígame una cosa, eh ¿usted cuando se entera de que el señor Suárez Trashorras había hecho supuestamente una colaboración con la policía para que usted saliera en libertad?

Cuando yo salí de la cárcel me lo dijeron

¿Inmediatamente?

Después, no sabría decirle con exactitud el día

¿Le pidieron a usted algo a cambio de eso?

¿A mí?

Si

A mí ¿Por qué me van a pedir a cambio, si yo no le mande nada? Si lo hizo el fue porque quiso, no porque yo le mandara

(35'09'') Usted ¿era amigo también de Nordin no?

Nordin, como no me aclare un poco mas...**Nordin**

¿Al que visitan cuando tiene su hija?

GB Ben Salam el amigo de...

Si, vine a visitarlo porque tiene un niño, si

¿Sabe cuando viene a visitarle su ex cuándo y su hermana?

Se que vinieron a visitarle, pero no se decirle la fecha, no se

*¿Quién conoció primero a **Nordin**, usted o su ex cuñado?*

Emilio, yo lo conocí por Emilio, yo no lo conocía a ese señor. Lo conocí porque vino con el, si no me equivoque una vez a Asturias

Cuando usted declara que no era conocedor del dinero que José Emilio le debía al amigo de Rafa por el hachis ¿esta refiriéndose a la misma persona?

¿Cómo dice?

*Usted en una declaración prestada ante el juzgado de Instrucción nº 6 dice que no era conocedor del dinero que José Luis se debía al amigo de Rafa por el hachis ¿se esta refiriendo a Jamal Ahmidan o a **Nordin**?*

Me refiero al hombre que estaba en la reunión de Moncloa, que es de quien se ha estado hablando desde que ha empezado el juicio. Del Nordin ese no, el dinero se lo debía...el problema lo tenia con el que llaman El Chino, no con Nordin

(36'29'') *¿De quien era el Renault Megane amarillo?*

Mío

GB Ha contestado ya señor letrado

Señor, perdone pero entendí que lo había contestado el señor Suárez

Trashorras esta mañana ¿Usted se lo presto a el de forma regular o solo en la ocasión que vino a Las Rozas?

Nunca le he prestado ese coche

¿Y el nunca ha utilizado ese coche?

¿Sin estar yo? Jamás en la vida, vamos no le dejo yo un coche nuevo a este, ni loco

Dígame, ¿entonces estaba usted en la reunión de Las Rozas en el que otro participante dice que estaba ese Renault Megane amarillo?

¿Qué participante, Rafa?

Si

Ya he dicho, repetidas veces que yo no he dicho que no haya estado en esas fechas en Madrid, que he venido varias veces, pero que nunca jamás le he dado una muestra de detonador...

No, perdón pero yo no he llegado a los detonadores. Yo estoy en situación simplemente en el viaje a Las Rozas

Bien

GB Pero eso no lo ha negado, señor letrado

He dicho que sí, que varias veces

Bien concretamente ¿estuvo con el Renault Megane frente a la casa cuartel de Guardia Civil de Las Rozas?

No, yo cuando venia a ver a Rafa venia a su casa, yo no se donde esta el cuartel de la Policía, vamos. Cuando vine siempre, vine a su casa, siempre llamaba y me decía vente aquí, además hay una Renault al lado, aparcaba por ahí

¿Usted habrá escuchado, que, tanto su ex cuñado como el señor Rafa Zouhier han hablado de un encuentro con el Renault Megane amarillo en Las Rozas, frente a la Guardia Civil de Las Rozas, que al lado hay un restauran chino

muy grande. No se si eso tampoco lo ha visto o es porque simplemente ese encuentro no se ha producido

Le estoy diciendo que las veces que yo he bajado a ver a Rafa iba por esa zona, siempre lo he visto donde su casa, y si estaba en Madrid venia a Moncloa, al MacDonals de Moncloa y ahí me venia a buscar. Yo no se andar por Madrid, para mi es una locura andar por Madrid, con el trafico que hay, yo no estoy acostumbrado a eso y aparte que no se circular por Madrid, no se donde están las calles ni nada

(38'26'') El...el señor Suárez Trashorras ¿tenia un garaje o una plaza de aparcamiento junto a su casa?

Un trastero

¿Era grande ese trastero?

Si, para ser un trastero era si bastante grande

¿Con acceso a la calle?

No, con acceso a el...el trastero esta, como son muchos típicos los garajes.

Esta la plaza de garaje y detrás la puerta del trastero, pero esta en el subterráneo

(39'02'') ¿Conocía usted a algún otro minero aparte de Suárez Trashorras?

No, yo nunca he conocido a nadie que trabajara en la mina

Pero ¿conoció a una persona que le llamaba El Dinamita?

Ya he dicho que no conozco al Dinamita, que se quien es, lo he visto con Emilio, pero personalmente no lo conozco, no se si era minero o que era, no lo se

Usted ha dicho anteriormente que al señor Suárez Trashorras le conoce desde el 2.000 es decir de cuando el trabajaba en la mina ¿eso es correcto?

Bien

¿Nunca le vio con ningún otro compañero de trabajo?

Ya he dicho que con uno que vino a la tienda en el 2.003, a preguntar por las llantas de un BMV, pero que no se decirle como se llama ni nada. Llegó, me preguntó por un modelo de llantas de un BMV de la serie tres, le dije el precio y se **piraron**, nada mas

(39'49'') En Marzo del 2.004 ¿Cuáles eran sus ingresos?

GB ¿Cuál es el objeto de la pregunta, señor letrado?

Determinar la capacidad de movimiento de...del acusado, señoría

GB Si ¿a que efectos?

A efectos de la siguiente pregunta que voy a hacer

GB Pues haga la siguiente

(40'12'') Bien señoría. Con la venia nuevamente Si le he entendido mal usted ha dicho que el día 11 de Marzo vino a Madrid, que el 12 se fue y que volvió para el cumpleaños del 14

No, vine el 10 y me fui el 11

Y volvió para el 14

Si para el cumpleaños que se celebros en una marisquería, si ya lo he dicho

Bien y todos esos viajes ¿Cómo los podía pagar?

Pues si le estoy diciendo que me dedico a traficar con hachis, como usted comprenderá, con el hachis se gana dinero, no lo hago por amor al arte

¿Cuánto ganaba aproximadamente con el hachis?

GB No ha lugar a la pregunta. Es irrelevante

(40'45'') Bien ¿recuerda de quien era concretamente el cumpleaños?

Si, yo le conocía como Yousef pero al parecer se llama Lofti Sbai, yo siempre le he conocido como Yousef

(41'05'') Dígame una cosa ¿usted tiene alguna explicación de por que Lofti Sbai dice o ha dicho que usted y Rafa Zouhier en la fiesta del cumpleaños estuvieron discutiendo constantemente?

¿Discutiendo? Eso lo dirá el, porque yo no he discutido jamás con Rafa y creo que Rafa conmigo tampoco, pero bueno

¿Sabe usted por que motivo o tiene usted alguna idea por que este señor también ha dicho que cuando pregunto que que pasaba le dijeron que tenían la sospecha de la movida del atentado, porque El Chino fue a Asturias y le compro a su cuñado no sabe cuantos Kg. de dinamita y detonadores?

Jamás he dicho yo esa cosa

La pregunta otra es ¿Si sabe usted por que este señor le atribuye estas manifestaciones?

Se lo estoy diciendo

GB Señor letrado, lo que no puede hacer es que las manifestaciones de un testigo **cuales son. Además habría que comprobarlas en su exactitud y luego pedir al procesado que explique algo sobre lo que ni siquiera tenemos la constatación fehaciente. Otra pregunta**

Bien, usted...la voy a hacer de otra forma con la venia. ¿Usted nunca le ha manifestado a Lofti Sbai que tenía la sospecha que El Chino estaba detrás de los atentados del 11 de Marzo?

Jamás, si yo no conocía al que llamaban Chino ¿Cómo voy a decir si ha hecho o no ha hecho? además mi amistad es con Rafa. Yo con el Lofti ese lo conocía de hace un mes, mes y medio ¿qué le voy yo a decir a ese hombre? si no tengo

prácticamente confianza con el ¿cómo le voy a decir algo a él? En todo caso se lo podía decir a Rafa, pero es que ni eso. No conocía al Chino ¿cómo le voy a decir tal cosa si yo no sabía nada? Es imposible

(42'47'') *Dígame una cosa, los cartuchos esos de la operación que aquí tanto le han interrogado fueron en...encontrados en su trastero, en su domicilio ¿eran de Goma 2 ECO?*

Disculpe, no era en trastero de mi domicilio. Era una bajera

En la bajera, perdone

Una bajera que estaba...

La pregunta era que si eran cartuchos de Goma 2 ECO

No lo se, yo no conozco ninguna clase de explosivos. Yo se lo que dijo el policía ese cuando aparecieron. Que había explosivos y que había detonadores, simplemente eso, no se ni que modelo ni nada

No hay mas preguntas señoría

GB Gracias la constituida por D. Guillermo Pérez

(43'27'') *Con la venia excelentísimo señor presidente. Vamos a ver Antonio. Usted a relatado a preguntas en toda la fase instructora y a preguntas de las acusaciones en este acto de vista oral, ha relatado que usted estaba inmerso en una operación de hachis, en concreto con Lofti, pero que la sustancia en realidad era de Jamal ¿es así?*

Nunca he dicho tal cosa. Si no conozco a Jamal ¿Cómo va a ser de Jamal? Si Rafa me presento a Lofti y cuando me presento a Lofti le dije que no tenía que ver absolutamente nada con Emilio y menos aun, bueno, yo le dije en ese momento “el capullo ese que reñía con Emilio”. No quería saber nada de eso Que si era otra gente, bien, que si no, que nada

Usted nunca en concreto entonces tenia ninguna operación con Lofti de..de tráfico de hachis

GB Ya ha contestado esta mañana reiteradamente

Hum, paralelamente usted nos refiere un tema que tuvo su cuñado Emilio Suárez Trashorras también por un problema de hachis ehh...con El Chino ¿esto es así?

Si, ya lo he dicho varias veces

¿Coincidió digamos esas dos operaciones en el tiempo? ¿paralelo?

¿La fecha deee..?

¿Qué si coincidió en esos meses ambas operaciones?

No, lo de Emilio fue en Noviembre y lo mío fue a principios de Enero, que empecé a trabajar con ese señor

(44'52'') Eh... Rafa, ¿Rafa Zouhier en ambos casos era el intermediario?

GB Ya ha contestado esta mañana, señor letrado. Ha dicho claramente que no, que hablaba mucho, que decía mucho, pero que no hacia nada, que la mercancía era de Lofti que se la entregaba otra persona, un conocido o familiar de Lofti ¿algo mas?

Hago la pregunta de otra manera

GB No, no haga la pregunta de otra manera, porque ya esta contestada

Creo que no me he expresado bien, quiero decir ¿Rafael Zouhier fue quien le presento a el, a esta persona, a Lofti?

GB también ha contestado esta mañana, otra pregunta

¿Y Rafael Zouhier fue quien presento también a su cuñado al Chino?

No lo se quien le ha presentado nadie. Yo, cuando llegue estaba El Chino ahí y yo no se quien presento a quien- La primera vez que lo vi. fue ahí y no se quien presento uno a otro, no tengo ni idea

(45'41'') *Usted ha relatado que tuvo un problema que...eh...este señor su ex cuñado y que, que para que no fuera su hermana usted iba allí presente ¿fue en el momento que usted que a partir de esa reunión en el MacDonals fue cuando las relaciones tuyas con su ex cuñado empezaron a deteriorarse?*

He dicho que no, que mi relación se deterioró del todo cuando dijo que se iba a casar con mi hermana, no por esa reunión, si no porque se iba a casar con mi hermana. Si lo he dicho varias veces

¿Usted acudió a la boda de su hermana?

GB Ha dicho que si y ha explicado porque señor letrado. Otra pregunta

¿Sabe usted quien es Javier González Díaz alias El Dinamita?

GB también ha contestado. Otra pregunta

Javier González Díaz ¿era quien tenía las llaves del trastero donde se guardaba la droga?

GB también ha contestado sobre quien tenia las llaves del trastero. Otra pregunta

(46'38'') *¿Gabriel Montoya Vidal, digamos que se relacionaba en gran medida con su ex cuñado, Emilio?*

No lo se, yo lo vi. en alguna ocasión con el en el coche, pero yo no se la relación que tenia con el. No se si buena, si mala, no lo se

¿No es más cierto que usted tiene declarado al folio 16.637 las actuaciones en su declaración de 14 de Julio del 2.004, que Gabriel Montoya Vidal andaba siempre con Emilio y también con un tal Ivan y también con El Dinamita?

Que ande con ellos no quiere decir que sepa si tiene una buena o mala relación

Mi pregunta concreta es si andaba siempre o era una relación digamos casual

Si yo no veo siempre a Emilio yo no puedo saber si andaba siempre con el Gabriel este. Lo que digo es que cuando lo veía, andaba con este o aquel o con otro, pero yo no puedo decirle las amistades que tiene con esos señores

No hay ninguna pregunta más señor

GB Gracias, la acusación constituida por Dña M^o de las Mercedes López Casado

Ninguna pregunta, señor

GB Gracias la constituida por Dña Laura Isabel Cuesta Muñoz

La constituida por Dña Maria Isabel Ruiz Bolayo

(47'48'') Con la venia de la excelentísima sala. Esta mañana usted ha dicho que Rafa en alguna ocasión le había preguntado por explosivos ¿sabe la razón por la cual Rafa quería los explosivos?

Pues no, se que me preguntó, pero no se, no se la finalidad que quería, ahora creo que seria por que le mandaba la Guardia Civil. No puedo decirle porque

Parece que usted tenia mucha amistad con Rafa incluso usted venia a verlo a que a Madrid y de Madrid Rafa iba a verlo a usted a Asturias ¿le dijo en alguna ocasión si los había conseguida?

No, ya dije que la única vez que me pregunto fue esa y nunca mas volví a saber mas de ese tema, hasta ahora

¿Puede ser que Rafa le dijera usted que quería los explosivos porque le habían pegado una paliza?

GB Poder ser puede ser todo, no ha lugar

En cualquier caso, con la venia señorías ¿se le puede leer el folio 4.920 párrafo tercero del tomo 19?

GB Bien ¿Cuál es la contradicción que aprecia el señor letrado? Porque yo..

Ahí dice que Rafa le dijo que había estado hospitalizado porque le habían pegado y quería destinar los explosivos a las personas que le habían pegado. Respondiendo el declarante a Rafa que si quería explosivos que se pusiera en contacto con su cuñado José Emilio

GB Señor secretario

Párrafo tercero del folio 4.920 que corresponde al acta de la declaración de Antonio ToroCastro en sede policial en la Comisaría General de Información, Unidad Central de Información Exterior. Preguntado para que diga si en alguna ocasión alguna persona le ha preguntado si podía o sabía donde podía conseguir explosivos dice que si, que fue Rafa que le pregunto el año pasado, ya que Rafa le dijo que había estado hospitalizado porque le habían pegado y quería destinar los explosivos a las personas que le habían pegado, respondiendo el declarante a Rafa que si quería explosivos se pusiera en contacto con su cuñado José Emilio. ¿Continuo?

No, no muchas gracias. Con la venia excelentísimo señor ¿Sabe si al final se pudo vengar de esas personas Rafa?

No, no lo se si ha hecho algo o no

¿No le volvió a preguntar sobre el tema de si había conseguida los explosivos?

Ya dije que la única vez que me pregunto fue esa y no volvió a preguntarme mas, es mas cuando insistidas veces me pregunto por donde podía

conseguirlos le dije, ya me tenia un poco.. ya tanto preguntarme. En caso de que alguien te pueda ayudar ese puede ser Emilio, pero todo lo que hagas con el, yo no quiero saber nada después. Si te sale bien o si te sale mal, yo no quiero saber nada de lo que hagas con este señor

¿La vez que estuvo Rafa en Asturias le volvió a preguntar por los explosivos?

Le estoy diciendo que solo me pregunto esa vez por teléfono, nunca más

(51'14'') Cuando a preguntas de una de las acusaciones ha dicho que El Chino fue a Aviles unos ocho días después de la reunión que tuvieron ustedes en el MacDonals ¿sabe si ese día también estaba Rafa en Aviles?

He dicho varias veces que fue diez o doce días después y que a la única persona que vi fue a la que llaman El Chino, sentado en el coche, nada más

¿Le dijo...sabe si Emilio le dijo que estaba haciendo El Chino en Aviles?

Pues creo que me dijo que venia a por esa mercancía, no recuerdo bien, pero creo que fue para eso

Para mercancía ¿se refiere usted a hachis?

Claro, la mercancía que estaba mala

(51'50) Usted esta mañana ha relatado que después de la reunión que tienen en MacDonals, que es de una manera tensa porque el Chino reclama su dinero, sube usted con su cuñado y su cuñado la enseña una caja en donde hay aproximadamente entre 25 o 30 Kg. de hachis

Si

(52'11'') ¿Le dijo si Manolo estaba al tanto de esto?

No, a mi no me tiene que decir nada de Manolo, porque sabe que yo no quiero saber nada de el

Pero ha relatado esta tarde que sabia desde hacia tiempo que su cuñado o su ex cuñado era confidente

GB Ha contestado a su pregunta, señor letrado, otra pregunta

Ninguna pregunta más, excelentísimo señor

GB Gracias. La acusación constituida por Dña Maria Jesús Pérez Díaz.

La constituida por Dña Ana Isabel González Picos y otros

(52'45'') Si con la venia de la sala excelentísimo señor, solo dos preguntas

Señor Toro ¿Por qué en la declaración ante la policía dice usted textualmente que su cuñado tendría facilidad para conseguir explosivos a pesar de estar jubilado?

Ya he contestado a esa pregunta

Me parece que no la ha contestado

GB Si señora, la ha contestado. Otra pregunta

(53'05'') Bueno, pues lo siento señor. Otra pregunta ¿Por qué en su declaración ya en sede judicial dice textualmente que no tenia constancia de que haya dado explosivos, se refería a su cuñado, a persona distinta de Rafael ¿a Rafael si le había dado explosivos? ¿A que se refería con esa afirmación?

Ya he dicho que no se si la ha dado a nadie, pero si me están diciendo en todo momento, que se de los explosivos, que dicen que Emilio ha dado a Rafa o que tal, pues aparte de eso yo no se nada ¿entiende? Pero porque me están diciendo a mi sobre eso. Si usted hubiera estado alguna vez en algunos interrogatorios de la Policía o los que se hacen en la Audiencia, vería que no son...vamos sencillos. Que hay mucha tensión, mucha presión., vamos no se puede ni imaginar la diferencia de un interrogatorio, que te detengan por un delito por

salud pública, como los que me han detenido, a los que he tenido luego, en las comisarías de Madrid. No se parecen bueno, vamos...

No, esto es en sede judicial, disculpe

Le estoy diciendo que...

Bueno, en todo caso, interesaría a esta parte que se leyera el párrafo del folio

5.472 tomo 20, sería el párrafo...lo cuento un momento

GB ¿5.400...?

5.472, creo que es el nº 12. Son párrafos muy pequeños de dos líneas

GB Diga por que frase comienza, por favor

Dice que José Emilio no le ha hecho ningún comentario de que haya...

GB Ya, ya. Roberto a ver si funciona la pantalla, por favor. Déselo al señor secretario

Folio 5.472 que corresponde a la declaración judicial del detenido Antonio Toro Castro ante el Juzgado Central de Instrucción nº 6 de Madrid y en fecha 31 de Marzo del 2004. En este folio consta que José Emilio no le ha hecho ningún comentario de que le haya proporcionado sustancias explosivas a personas distintas a Rafael. A instancias del Ministerio Fiscal...

GB Suficiente

Es suficiente, gracias

GB Gracias Roberto

¿Tenía entonces constancia de que a Rafael si le hubiese dado explosivos su cuñado?

No, estoy diciendo que no. Usted no se puede imaginar lo que son los interrogatorios como puede ser este. No es nada fácil estar aquí tan tranquilo, respondiendo como si no pasara nada y mas cuando a una persona se le esta

acusando de unas cosas tan serias. Si en todo momento le están diciendo, preguntando por Emilio y Rafa, Emilio y Rafa, Rafa y Emilio, pues dices que aparte de ellos, yo no se nada, pero simplemente por eso, no porque yo sepa si le ha vendido explosivos a Rafa o no, no lo se

No hay mas preguntas señoría

GB La acusación constituida por Dña Celestina Pérez Méndez

(56'13'') Con la venia de la sala. Eh.. En relación con su libertad en el año 2.001, cuando le ponen en libertad de la prisión de Villabona, ¿le pusieron en libertad a partir de una decisión judicial? ¿O salio de prisión sin resolución judicial?

Pagando un millón de fianza

¿Pagando un millón...?

GB Señor letrado, como usted entenderá, la pregunta no es que no sea pertinente es que esta usted hablando, nada mas y nada menos, que de un delito ¿Cómo va a salir sin resolución judicial? Otra pregunta

¿Nos sabría explicar por que?

GB Otra pregunta

(56'46'') Con su venia, señor. Usted ha dicho que mantiene una relación continua con su cuñado o posterior cuñado Señor Trashorras cuando menos hasta el mes Abril del año 2.003 manteniendo un negocio con el..eh...luego corta esa relación como consecuencia...bueno los motivos, quería preguntarle si una de los motivos por los que corta con el era por su continua adicción a la cocaína

A mi que el consuma cocaína, como usted comprenderá, a mi me da igual. A mi lo que me importa es el negocio y lo que va alrededor del negocio

¿Usted conoce si su cuñado era adicto a la cocaína? ¿Tomaba todos los días cocina?

Si, no todos los día no. Yo se que tomaba cocaína el, y mucha gente mas claro, no solamente el

¿Cocina y muchas cosas más?

GB No, mucha gente mas, señor letrado

Oiga en ese periodo ¿usted conoce si su cuñado tomaba algún tipo de medicación?

No lo se, si tomaba

¿Usted conoce si el estaba de baja en un periodo de situación de incapacidad temporal en su trabajo en la mina?

Si, yo le he llevado a Oviedo varias veces a llevar el parte medico. Se que esta de baja, pero no sabia que era por esquizofrenia. Sabía que estaba de baja

Yo no le digo porque era

Yo le estoy explicando

Si ¿usted pensaba que era por asma?

Por silicosis

Silicosis

Andaba todo el día con el...

¿Como usted comprobaba no tomaba medicación y si tomaba cocaína?

Le estoy diciendo que yo no se la medicación. Yo no vivo en su casa

GB Otra pregunta, señor letrado

No yo digo en su presencia

GB Otra pregunta señor letrado

(58'24'') Vamos a ver, tengo que volver a esa reunión y a ese viaje que hace usted en Noviembre o Diciembre del año 2.003 que acaba en la reunión del MacDonals de Moncloa. Usted ha dicho que viene para que no tenga que venir su hermana y le quería preguntar si viene en el vehículo con su cuñado el señor Suárez Trashorras

Hombre no vamos a venir en coches distintos

GB Ya ha contestado

Vienen los dos juntos ¿verdad?

Si

(58'48'') Usted ha dicho a continuación a preguntas de mi compañero e incluso del Ministerio Fiscal que posteriormente abren el maletero y le enseñan unos bultos que ve. Le quería preguntar si en el transcurso

GB Señor esa pregunta no se de donde la sacado usted, yo no lo recuerdo.

Puedo estar equivocado, el señor secretario nos lo dirá. Yo no lo recuerdo desde luego

¿Perdón?

GB Que no recuerdo que haya dicho el procesado, lo que usted dice que ha dicho

Pues si, si lo recuerdo yo, señor

GB ¿Usted dice que ha dicho esta mañana? El asunto queda zanjado salvo que diga en que parte esta. Otra pregunta

Perdón señoría. Ha dicho que ve 25 o 30

GB Pero si esta diciendo que no, que en el maletero de su coche no, que es lo que usted esta preguntando. Si abrió el maletero de su coche ¿no?

El maletero del coche en el que habían venido

He dicho por la mañana que esa mercancía estaba en el trastero de Emilio, no en el coche, si no en el trastero de Emilio. Cuando llegamos a Asturias me los enseño. Pero en el coche no había nada. Me los enseño en el trastero en Asturias

(59'48'') *Vamos a ver ¿usted en esa reunión le vio a su cuñado abonar la cantidad de 72.000 euros?*

No, yo no vi. nada yo solo veía discutir, nada más. Si no me equivoco el ha dicho que lo ha abonado en Santander, no en esa reunión

(01:00'03'') *¿Usted conoce a los que su cuñado llamaba esos chicos?*

No, yo no se quienes son sus chicos, ni creo que, como el dice ellos se consideren chicos de Emilio, desde luego vamos

(01:00'17'') *¿Usted conoce si en alguna ocasión le ha comentado o ha oído comentar a su cuñado o a su hermana la realización de una cacería por el señor Trashorras en Bulgaria?*

Le estoy diciendo que mi relación con Emilio no es buena que, que igual lo dijo, pero es que yo no le hago ni caso a lo que diga este señor, que todo el día esta diciendo una cosa y otra. Que no le hago ni caso

Dígame, dígame si no es cierto que usted le comento al señor Zouhier que habían encontrado un comprador de explosivos en Bulgaria

¿Cómo dice usted? ¿Qué yo dije eso?

Si

GB ¿Dónde consta eso señor letrado?

No, lo pregunto, lo pregunto señor

GB Entonces no diga que usted dijo si no ¿dijo usted o ha dicho usted alguna vez?

¿Ha dicho usted?

No, no, jamás en la vida he hablado yo de ese tema con nadie

(01:01'08'') Oiga usted, acabo ya la ultima pregunta, ¿usted recuerda eh...si se enviaban o si su cuñado enviaba CDS a Madrid a su amigo el señor Zouhier?

Le he dicho que no, que yo no se lo que hace o deja de hacer este señor, que no me incumbe, que desde que cerré la tienda...

GB Otra pregunta

Ninguna pregunta más señoría

GB Gracias. La acusación constituida por Dña Maria Teresa Gómez

Paramo

Con la venia señoría y aprovechando la sustitución de mi compañero Fernando Yébenes vuelvo, ya he encontrado la manifestación de la declaración de 16 de Junio del encausado...

GB Folio

Folio 16.637 párrafo quinto

GB Bien la pregunta ¿era?

(01:02'03'') La pregunta es ¿viene declarando tanto esta mañana como en este...esta tarde que su ex cuñado Emilio no facilitaba detonadores ni explosivos a Rafa...? Lo ha mantenido varias veces, si bien en la declaración de 16 de Junio de 2.004, manifiesta que si, que el...

GB Señor letrado, no dice eso, dice que cree que si. VGA, por favor. Señor secretario. El puntero esta sobre la frase

Folio 16.637 corresponde a la declaración en sede judicial en el Juzgado de Instrucción nº 6 del acusado Antonio toro Castro de fecha 14 de Junio del

2.004, párrafo quinto se indica que por el Ministerio Fiscal se la pregunta ¿Emilio facilitaba detonadores y material explosivo a Rafa o no? Manifiesta que al decirle Emilio al dicente que habían sido los amigos de Rafa, entonces el declarante cree que si

GB Lea es siguiente párrafo también

A preguntas del Ministerio fiscal ¿sabe si Rafa ha facilitado material explosivo? Manifiesta que no

GB Bien, sala. No hay contradicción. Otra pregunta

Señoría, este letrado entiende que si hay contradicción

GB Bien usted entiende que hay contradicción y se acaba de leer el párrafo donde dice "cree que si" y luego que no lo sabe, no hay contradicción. Otra pregunta

No hay ninguna pregunta mas, señoría

GB Gracias

Muchas gracias

GB La acusación constituida por D. Ramón Matamoros López

(01:04'05'') Con la venia del excelentísimo señor. Señor Toro ¿usted tiene constancia de si Antonio López Mellado le entrego 70.000 euros a su cuñado para comprar hachis?

Yo no se...ese señor es un amigo mío. Como usted comprenderá yo no voy a contar, aunque lo supiera, no lo se. Como usted comprenderá, aunque lo supiera yo no voy a acusar a un amigo de la infancia, como esta haciendo el con un amigo mío, desde luego que no. Yo no se si ha hecho o no ha hecho

GB Bien, bien, las exaltaciones de la amistad para otro momento. No lo sabe, otra pregunta

(01:04'36'') Cuando su ex cuñado le enseñó el trastero de su casa con esos 25 Kg.- de hachis ¿con esos 25 Kg. había algún detonador junta a esa droga o no?

Si digo que solo me enseñó hachis es que solo había hachis

Solo había hachis ¿usted tiene constancia de que ocurrió con los 65 Kg. de hachis de la operación que hizo su ex cuñado con Jamal Ahmidan?

No, yo no se, yo solo se lo que el me enseñó allí y lo que me dijo es que no se vendía. Yo no se si le dieron si los 25 los 100, los 200, no lo se. Yo solo se lo que el me dijo en aquel momento, no se lo que hacía o dejaba de hacer Emilio
¿Le puso al corriente de los pormenores de la operación en aquel momento o en algún momento anterior?

No, el solo me dijo eso, que si lo podía acompañar, que tenía un problema con una mercancía y que le estaban amenazando, para no ir solo, yo fui con el por acompañarle solamente

Muy bien, por ultimo señor Toro ¿no es mas cierto que el motivo de su enfado con su ex cuñado fue descubrir en la reunión del MacDonals de Moncloa que el señor Suárez Trashorras había hecho una operación de intercambio de hachis por explosivos en la cual había involucrado a su hermana?

No, no, el enfado ya he dicho porque es

GB Ya lo ha explicado varias veces

Pues muchas gracias, no hay mas preguntas, señor

GB Las defensas, en ultimo lugar la suya

DEFENSAS

(00'03'') Si, con la venia de la sala, la defensa de Rafa Zouhier. Quería hacer una serie de preguntas. Vamos a ver, el día 11, el día 11 de Marzo del 2.004 usted ha manifestado que se encontraba en Madrid ¿le llamo Emilio Suárez Trashorras para interesarse por su estado?

¿Qué me va a llamar, si el no sabe ni donde estoy ni donde..?.no me llamó

(00'29'') Bien ¿su cuñado venia traficando con hachis antes del 11 de Marzo del 2.004?

GB Es irrelevante para el objeto del proceso

Si, señoría, es que esta parte quería saber si tenia, eh, eh, si tenia... otras personas que le proporcionaban hachis en Madrid

GB Señor letrado, si lo ha contestado unas 15 veces. Otra pregunta, por favor

(00'51'') ¿Sabe si su cuñado tenia amigos magrebí es en Madrid?

GB Otra pregunta, por favor

(00?55'') ¿Sabe si su cuñado conocía a una persona que se llama **Yasin**, que era familia, perdón que era...? ¿Conocía a este tal **Yasin** usted?

¿Si yo lo conocía?

Si

No, yo no conozco a **Yasin**

(01'10'') ¿Ustedes, cuando salían juntos venían a Madrid Emilio y usted, Emilio y usted y se encontraban con Rafa Zouhier? ¿Salían por diversas discotecas?

Nunca he salido de fiesta con Emilio por Madrid. He venido yo con otro amigo y a ver a Rafa, pero con Emilio no. Yo nunca he salido de fiesta por Madrid, ni por Madrid ni por Asturias, vamos

(01'34'') *Cuándo fue usted a la reunión, a la reunión del MacDonals de Moncloa ¿pudo observar si existía alguna relación de confianza entre Rafa Zouhier y Jamal Ahmidan?*

GB El testigo no esta capacitado para contestar a esa pregunta por las relaciones que dice que tiene. Ininteligible (n.t.) Otra pregunta

(01'57'') *Bien, vamos a ver ¿usted ha manifestado esta mañana que...unas personas, que parece que eran guardias civiles le enseñaron una carta que decían que la había escrito Rafa Zouhier? ¿Se le podía mostrar a ver si es la carta que se contiene en el folio 518 a 521 de la pieza separada 9, por favor?*

GB ¿Cuál es el objeto de la pregunta? O ¿Cuál es la pregunta? mejor dicho

Pues la pregunta es si esa carta que se le atribuye que ha escrito Rafa Zouhier y que obra en los autos si es esa la carta que...

GB ¿Qué parte del contenido de esa carta o que razón hay para que esa carta sea relevante en el ininterrogatorio del procesado?

Puedo...

Determinar que esa carta puede tener incluso autoinculpatorios

GB ¿Puede tener o tiene?

Entendemos que tiene, hay una parte

GB ¿Qué parte? Espere un momento, que quiere hablar el procesado

Esas cartas ya me las han enseñado en la Audiencia Nacional y ya he dicho que la que me enseñó la Guardia Civil no era de Rafa, que otra que me enseñaron luego, que era solo de una hoja, si podía ser. Pero la que a mi esos supuestos guardias civiles, no, eran guardias civiles de Madrid, la carta que me llevaron Víctor y uno que llama Raúl no era de Rafa, ya lo he dicho

(03'20'') Bien, vamos a ver, ¿su hermana le manifestó en algún momento que...Emilio y ella hablaron sobre unos terrenos en Madrid?, perdón

Si, creo que si, que me lo dijo

¿Sabe si se refería como su hermana le manifestó, le hizo esa manifestación le dijo que los había visto a través de unos colegas de Emilio?

No, simplemente me dijo, creo recordar que no estoy tampoco muy seguro, que habían visto unos terrenos en Madrid, que estaban, que eran baratos, pero no...

Es que en el en la declaración de usted en el 31 de Marzo del 2.004 al folio 5.475 se dice literalmente, si puede ser se hace esa afirmación, que es a traves de un colega de Emilio le han ofrecido un terreno

Hombre Emilio, a Madrid no va a ir si no es un colega de el, el desde Asturias no conoce Madrid, vamos, para ir viendo terrenos

¿Si es que lo que yo quiero saber es si cuando su hermana, por ejemplo se refería a...a...a esas personas, a Jamal Ahmidan o a personas que había visto en Madrid, se podía referir en vez de cómo los amigos de Rafa se refería como colegas de Emilio?

Disculpe, no le he entendido bien

Si, me explico, ¿si a usted le consta que se haya referido alguna vez su hermana hablando de Jamal Ahmidan, se ha referido a el llamándolo como colega de Emilio en vez de cómo luego Emilio le dijo a usted le llamaba amigos de Rafa?

No lo se, como no le he entendido no lo se. No acabo de entender la pregunta

Bien, un segundo. Pues no va ha haber mas preguntas, muchas gracias

GB Muchas gracias ¿alguna mas?

(05'28'') *Con la venia de la sala, la defensa de Basel Galyun y Jamal Zougam. ¿Ha frecuentado usted el club Horóscopo entre el año 2.000 y el año 2.003?*

Si, y mas, mas años

¿Conoce usted a la persona que se llama Carlos Eduardo Antón López?

No

¿Y a un tal Charly?

No

¿Portero de allí?

No, el único portero que conozco de allí es el Lavandera este, nada más

¿Conoce a otra persona que frecuentaba el Horóscopo que se llama Antonio

Pinto Fonseca alias "Toñi" o alias

GB ¿Cuál es el objeto del proceso señor letrado?

Por si esta persona pudiera traficar con armas

GB Por si esa persona pudiera traficar con armas...

Y lo conociera

GB No ha lugar

Conoce Horacio Salvador

GB Igual, relación con el objeto del proceso

Pues un confidente de la policía que informo de las relaciones entre

Lavandera, Toro y Trashorras

GB ¿Conoce usted a esa persona?

No, ni conozco a ese otro que esta diciendo el señor. Al único señor que conozco que nos acusa, es Lavandera, no ese que usted dice, nunca me ha enseñado tal cosa

(06'41'') De acuerdo ¿Ha bajado usted a Ceuta y a Melilla?

Si, a los dos sitios he bajado

¿Comerciaba usted con coches en Marruecos o en Ceuta y Melilla?

No, en Melilla baje a hacer la mili y en Ceuta he bajado de vacaciones

Pero ¿no ha comerciado con coches?

GB No ha lugar a la pregunta, es absolutamente irrelevante para el proceso. El artículo 683 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal es tajante, dice que el presidente cuidara que no se produzcan discusiones impertinentes, siempre que no conduzcan al esclarecimiento de la verdad.

A partir de ahora me van a obligar a interrumpirles continuamente.

Hagan preguntas relevantes para el proceso

No hay mas preguntas, señoría

GB Gracias. Otra defensa

07'22'') La defensa de Rachid Aglif, con la venia de la sala. Señor Toro

¿Usted conocía antes o durante de todo esto a Rachid Aglif?

No, la primera vez que lo he visto a ese señor ha sido ahí dentro

Nada más

GB Gracias ¿alguna mas?

(07'40'') Si, con la venia. Por la defensa de Carmen Toro, ha dicho usted que su ex cuñado Emilio Suárez Trashorras faltaba el respeto a su hermana

¿podría decirnos a que se refiere con esta manifestación?

GB Es irrelevante para el proceso, otra pregunta

(07'53'') ¿Considera usted que su hermana tenia una situación de dependencia a su ex marido?

No, para nada

¿Podría decir si los viajes que realizaba su hermana los hacia porque así lo disponía su marido?

Supongo que si

¿Sabe si Carmen ha participado alguna vez en negocios ilegales de algún tipo, ya sea de tráfico de drogas o de explosivos?

No, porque si me entero le rompería la cara directamente **ininteligible (n.t.)**

No hay mas preguntas

GB Gracias ¿alguna defensa mas?

(08'30'') Si, con la venia de su señoría. Por la defensa de Antonio Ivan Reis Palicio. Señor Toro, usted ha contestado a preguntas de las acusaciones que el señor Reis Palicio tenia una deuda con usted ¿es esto cierto?

Si

Esta deuda ¿a cuanto ascendía?

No recuerdo, el valor de medio Kg. de hachis

Aproximadamente ¿Cuánto...puede cuantificar eso?

Eh...no lo se, no me puedo acordar ahora mismo...no lo se

¿Le ha abonado la deuda esta Antonio Ivan Reis Palicio a usted?

No estoy seguro, si me la abono antes irse a Canarias o si se fue a Canarias sin abonarla, no le puedo decir claramente

Vamos a ver, esta deuda ¿la tenia solamente con usted o también con una persona apodada Richard?

No es apodada, se llama Richard

Se llama Richard, perdón

No, conmigo

¿Con usted?

Si

¿Le consta que también tenía una deuda con Richard?

Si tenía más deudas con Richard no puedo... no se

¿Usted estuvo en Enero, a primeros de Enero del 2.004 en el domicilio del señor Reis Palicio?

He estado, pero no puedo decirle el día

¿Usted se llevó una televisión a cambio de la deuda que usted tenía...usted y Richard se llevaron una televisión a cambio de la deuda que él mantenía con ustedes?

Yo no me he llevado ninguna televisión, por suerte tengo en casa, **no necesito...**

¿Y Richard?

GB Señora ¿llegaremos algún momento a algo que sea relevante para el proceso? Le estoy dejando para que se introduzca en

Si, señorita, es que lo que quiero demostrar es que, efectivamente mi cliente estuvo amenazado por estos señores

GB Pues pregunte, pregúntelo

Pues entonces, estoy preguntando conforme a cosas que están en la causa

GB Señora, en la causa puede haber cosas que no tengan relación

Le hablo de las declaraciones a preguntas del Ministerio Fiscal

GB Siga preguntando

(10'26'') ¿Le consta si el señor Ivan Reis Palicio hizo algún viaje a Madrid por encargo de Trashorras?

Ahora lo se

¿En Enero del 2.004 le constaba?

Pues creo que si que me dijo, que me dijo que estaba saldada porque había hecho algo para Emilio, como usted comprenderá, lo que le dije a el, a mi lo que haga para Emilio, a mi ni me va ni me viene. Al que me tiene que pagar es a mi, no a Emilio. Lo que tenga con Emilio es cosa de ellos dos no mia

Perdone ¿Quién se lo dijo eso Reis Palicio?

Claro, si yo no me trato con Emilio, no me lo va a decir Emilio, me lo dijo Ivan claro, cuando le fui a pedir mi dinero

Ivan le dijo que entonces estaba saldada esa deuda

Si, el puede decir lo que quiera, pero si a mi no me lo paga, lo mucho que se hagan entre ellos dos, a mi ni me va ni me viene. Me debe un dinero y me lo tiene que pagar el Si no viene con Emilio y Emilio me da ese dinero, a mi me sigue debiendo el dinero este señor

¿Emilio nunca le dijo que la deuda había quedado saldada por algo que Ivan había hecho para el?

No, no, a mi quien me lo dijo fue Ivan; es que te pagué ¿Cómo que me pagaste? ¿Cómo cuando me pagaste? No, no es que hice un viaje para Emilio, pues que pague y tu me pagas a mi ¿Qué me estas contando? tu le pagas a ese señor y es cosa vuestra, no es cosa mia

(11'46'') ¿Le consta a usted que Richard en compañía de usted estuvieron en una ermita, a llevar al señor Reis Palicio a una ermita y allí le amenazaron con una pistola?

Eso es mentira

Por esa deuda

Eso es mentira además no quiero, **vamos decir nada raro**, para que este chaval me pague, no necesito una pistola desde luego

(12'02'') ¿Le consta que el señor Reis Palicio abandono Aviles por...por que se sentía amenazado?

No, porque se sentía amenazado por todo el barrio de **La Vegas** porque este señor solía pedir mercancía a todo el mundo, se la comía y luego no pagaba a nadie, entonces no es que solo me debía dinero a mi, es que debía a la mitad de **Las Vegas**, que por eso accedí a dejarle medio Kg. de hachis, porque decía que le estaban apurando y le deje ese hachis para que pudiera arreglarse y seguir pagando, pero es que encima ni me pago a mi, vamos se lo comía todo

¿La relación que usted ha mantenido con el señor Reis Palicio era de compañeros de trabajo, de amigos?

GB La esta relatando señora letrada, esta relatando su relación

¿Pues que relación era o fue?

Compañeros de trabajo

GB Pues si lo esta comentando

(12'53'') ¿En algún momento ustedes eran amigos, salían de copas juntos?

No, yo no salía con este señor de copas. Este señor le conocí en el trabajo y me dijo que eso, que tenia problemas, que si le podía ayudar, que si sabia de alguien que le pudiera conseguir algo de material y lo que hice fue conseguirle medio Kg. de hachis para que saliera del bache, pero en vez de salir del bache, lo hacia mas profundo

No hay mas preguntas

GB Gracias ¿alguna defensa mas?

(13'18'') Con la venia, la defensa de Sergio Álvarez Sánchez solamente una pregunta. ¿Ha dicho antes que no trataba o que no conocía a Sergio Álvarez Sánchez en absoluto?

Ni trataba ni lo conocía. A este señor lo vi. por primera vez después de que fuéramos detenidos

GB Bien, otra pregunta

No hay mas preguntas señoría, gracias

GB Gracias ¿alguna defensa mas?

DEFENSA DE ANTONIO TORO CASTRO

(00'02'') Con la venia del Tribunal. Vamos a ver señor Toro

Dígame

Vamos a empezar, curiosamente por preguntarle acerca de, no tanto de sus respuestas, como de las preguntas que le hicieron en una de sus declaraciones ante el Juzgado Central de Instrucción, en concreto aquella pregunta a la que usted respondió que José Emilio no le ha hecho ningún comentario de que le haya proporcionado sustancias explosivas a persona distinta de Rafael

Si

¿Recuerda usted cual fue la pregunta a la que usted respondió así? ¿No la recuerda?

Pues...

Es que en las declaraciones figuran las respuestas, pero no las preguntas

Claro, si me dice la pregunta pues se lo puedo contestar porque dije eso

GB Folio, señor letrado

Si, es en concreto el folio 5.472, que es el que ya se ha leído

GB Siga, siga, siga

¿Preguntando?

GB Si

Vamos a ver ¿no puede ser que la pregunta a la que usted respondió eso?

Si

¿Fuese? ¿Ha vendido José Emilio sustancia... perdón? ¿Le ha comentado José Emilio que haya vendido sustancias explosivas a personas distintas de Rafael? ¿Puede ser que fuese esa la pregunta?

GB Puede ser esa o cualquier otra. Pregunte directamente si fue esa la pregunta, poder ser hay que suprimirlo

¿Fue esa la pregunta o una similar? Es que es difícil

GB Ya, pero si dice poder ser, puede ser todo, porque preguntar se puede preguntar todo. La pregunta deviene impertinente y si suprime el poder ser es pertinente, eso es lo que le estoy indicando

Bueno, pues suprimo el poder ser y añado otra similar

GB Si, si perfectamente, esa pregunta esta perfectamente

Voy a hacerle otra vez la pregunta, vamos a ver. A la respuesta que José Emilio no le ha hecho ningún comentario de que le haya proporcionado sustancias explosivas a personas distintas a Rafael le pregunto si la pregunta a la que usted respondió eso fue: ¿le ha hecho José Emilio algún comentario acerca de que el haya proporcionado sustancias explosivas a personas distintas de Rafael?

Si, puede ser esa pregunta, si me están diciendo que si se la ha vendido aparte de el, me la están diciendo ellos, que si ha sido a alguien aparte de ellos

GB Bien eso es una conclusión del procesado, la valoración de la respuesta y la pregunta posible, será del Tribunal

Pero ¿salio usted, salio de usted directamente decir las cosas así? o ¿fue inducido por las preguntas?

Por las preguntas, porque yo desde el primer momento ya dije que no sabia si Emilio había vendido a alguien o no, que yo no sabia lo que hacia este señor (02'51'') *De acuerdo. Vamos a ver, eh...vamos a continuar también por aclarar una cuestion respecto a dos procesados que hay aquí, por si acaso usted ha cometido un error*

GB Esas introducciones convierten automáticamente en sugestivas las preguntas, señor letrado

Es que me es difícil hacer la pregunta

GB Yo siento que le sea difícil, yo le digo lo que dice la Ley

De acuerdo

GB Me limito a reproducir el contenido del 709 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal, que se rechazaran las preguntas impertinentes por capciosas, sugestivas o inútiles

Con su venia señoría, voy a decir, a relatar directamente la pregunta

GB No, no si no tiene que pedir disculpas, es su defensa y yo no quiero interrumpirle. Precisamente porque es su defensa, pero deberá hacer un esfuerzo en no sugerirle las respuestas, ni en utilizar otro ardid que le indique cual es el contenido correcto de las respuestas

(03'49'')Vamos a ver. La persona ¿conoce usted el alias o el mote de la persona que vino con un BMV a por unas llantas de un BMVa su tienda, el alias o el apelativo?

No estoy seguro ¿Cuál era?

Puede ser El Rulo

Puede ser algo así, El Rulo

¿Era una persona muy mayor?

Era un chaval de la edad mía

¿De la edad de usted, no? No era una persona muy mayor ¿no?

No, no

(04'25'') De acuerdo. Vamos a ver, usted ha dicho esta mañana que después del verano del 2.003, Rafa le llamo preguntando por si le podía suministrar alguien explosivos

Si

Y usted, le contesto después, como ha dicho ahora, después de muchas insistencias que... ¿A usted le movió algún interés económico o de otro tipo?

No, ninguno, lo único es que el me pregunto una serie de veces y para que me dejara en paz le dije que en todo caso si alguien podía ayudarle, podía ser

Emilio

¿Trato usted, incluso de convencerle de que no hiciera tratos con Emilio?

Si, claro

Ya lo he dicho antes, que ya le avise que todo lo que hiciera con Emilio que yo no quería saber nada porque...no, no va bien con Emilio

(05'20'') Bien, vamos a hablar ahora del viaje a Asturias, ese viaje a Asturias que hizo Rafa Zouhier en Febrero del año 2.003

Si

¿Le pregunto en aquel viaje en algún momento por explosivos?

Nunca, la única vez que me preguntó fue en esa llamada de teléfono

(05'35'') Vamos a hablar ahora de la reunión de Moncloa ¿en que tono hablaba Jamal Ahmidan?

Alto, un poco agresivo, igual que Emilio con el

¿Qué opinión saco usted de el?

Pues que era, ya lo dije, que era un payaso

¿Creyó en algún momento que podría tratarse de un radical islámico?

No, yo nunca pensé que eso existiera aquí, vamos

(06'01'') Pocos días después de los atentados usted ha dicho que bajo a Madrid

Si

No se si fue el 14 de

GB Si, fue el 14

Bien ¿no tuvo usted miedo de bajar tras los atentados, después de lo que le había dicho su cuñado?

No ¿Por qué voy a tener miedo? Si no es algo que tiene que ver conmigo, no, yo tengo que hacer mi vida normal igual que todo el mundo

(06'24'') Bien ¿Cuándo estuvo...? vamos a ir ahora a la prisión de Villabona ¿Cuándo usted esta en Villabona junto a Rafa Zouhier...?

Si

¿Conoció a algún miembro de ETA?

No, a ninguno

Y ¿Cómo explica que Rafa dijese que...eh?

Ya se vio en el careo, que dijo un montón de cosas, que luego dijo que eran mentira, no es que lo diga yo, es que dijo que no

¿Ha tenido usted en algún momento, en alguna ocasión, dentro o fuera de Villabona, antes o después algún contacto con algún etarra o con la banda?

No, la primera vez que he visto a uno, ha sido estando ahora en la cárcel, pero nada mas

(07'00'') Bien ¿ha trabajado alguna vez en alguna mina?

No

¿No sabe usted cual es el funcionamiento, por lo tanto de los almacenamientos?

No, yo no he trabajado nunca

¿Sabe usted como se usan los explosivos?

No

(07'19'') ¿Conoce usted a Rachid Aglif?

No

¿Conoce usted a Raúl González Alias El Rulo?

Conocer no se, seguro el señor que dice. En una ocasión Emilio vino con un compañero a la tienda de coches a preguntar por unas llantas para un BMV serie tres, pero

¿Y a Emilio Llanos, le conoce usted?

No, no se quien es

¿Ha tenido usted alguna relación...?perdone, disculpe ¿conoce usted a Sergio Álvarez Sánchez?

¿Sergio Álvarez Sánchez? Creo que no

¿No sabe usted quien es Sergio Álvarez Sánchez? Vamos a ver ¿a Gabriel Montoya Vidal le conoce usted?

Se quien es, es el Gitanillo ese

¿Usted ha tenido alguna relación con el alguna vez?

No, ninguna

Vamos a ver ¿conoce a Pablo Álvarez Moya?

Si, se quien es

¿Qué opinión tiene de el?

Pues un niño de papa pijo, **no me cae nada bien**

¿Dejaría que se acercase a alguno de los negocios que usted ha hecho?

No, para nada no quiero ese señor al lado para nada

(08'45'') ¿Ha pertenecido alguna vez a alguna asociación con fines delictivos?

No, siempre he trabajado solo

*(08'55'') ¿Le consta que **Jamal Aza** o algunos de los islamistas que ha conocido en Madrid sean integristas islámicos pertenecientes a una organización terrorista?*

No

(09'03'') Vamos a ver, una ultima pregunta ¿Por qué ha desnudado usted tanto hoy como a lo largo de toda la instrucción, ha desnudado usted tanto posibles actividades delictivas que haya cometido? ¿Por qué lo ha hecho?

Sencillo, porque se me esta acusando de algo muy grave y yo no me quiero ver involucrado en algo que no va conmigo, vamos. Se que igual no puedo gustar a la gente por traficar con hachis, pero una cosa es que me guste traficar con hachis y otra es que se me esta acusando de cooperación o cosas con banda armada que para nada. Prefiero estar en la cárcel por tráfico de drogas, que es lo mío y no por algo que no es lo mío, vamos. Que no, que no trago yo por esto

¿No ha colaborado, por tanto ni colaboraría con una banda terrorista?

Jamás en la vida

*Muy bien, señor Toro, muchas gracias y no tengo mas preguntas para usted
Si, con la venia de la sala la defensa de Rafa Zouhier pregunta si a través de
su señoría puedo hacer una pregunta*

GB Haga la pregunta y ya veremos si...

*(10'00'') La pregunta es si le consta que Rafa Zouhier haya subido con El
Chino a Asturias o le ha visto el en alguna ocasión con Jamal Ahmidan?*

GB Si quiere contestar

Ya he dicho que no. Las veces que ha venido Rafa, ha venido a verme a mí

GB Si quiere repreguntar

No, señoría muchas gracias

GB Ya puede retirarse

Gracias